



# ÓBUDA

XXII. évfolyam 1. szám • Megjelenik kéthetente 32 oldalon, 73.000 példányban • 2016. január 15.

AQUINCUM • ARANYHEGY • BELSŐ-ÓBUDA • BÉKÁSMEGYER • BÉKÁSMEGYER-ÓFALU • CSILLAGHEGY • CSÚCSHEGY • FILATORIGÁT • HÁRMASHATÁR-HEGY • KASZÁSDÖLŐ • MÁTYÁSHEGY  
• MOCSÁROSDÖLŐ • HAJÓGYÁRI-SZIGET • REMETEHEGY • RÓMAIFÜRDŐ • RÓMAI-PART • SOLYMÁRVÖLGY • TÁBORHEGY • TESTVÉRHEGY • TÖRÖKKŐ • ÚJLAK • ÜRÖMHEGY

## Közösségi tervezés

**2** A központi téma a közösségi tervezés volt a tavaly december 21-én tartott közmeghallgatáson a BKH-ban.

## Biztonságosabb Óbuda

**7** A 64 kamerahely mellé pályázati pénzből 16, önkormányzati forrásból 28 kamerát telepítettek nemrégiben.

## Sportnaptár 2016

**32** Teljesítménytúra, futófesztivál, sportágbörze, kerékpáros, vizes, evezős sportnap, fitness az idei sportnaptárban.

# Indul a forgalom a fonódó villamoshálózaton



**2016. JANUÁR 16-ÁTÓL VÁLTOZIK BUDA KÖZÖSSÉGI KÖZLEKEDÉSE**

Elindul a forgalom a budai fonódó villamoshálózaton, ezért több villamos- és autóbuszjárat közlekedési rendje módosul.

A 17-es, a 19-es és a 41-es villamos Óbuda és Újbuda, illetve Dél-Buda között jár majd. Régi-új villamosjárat indul Hűvösvölgyből 56-os jelzéssel Budafokig, illetve 56A jelzéssel a Móricz Zsigmond körtérig. A Clark Ádám téri villamosalagút tavaszi átadásáig a Batthyány tér és Szent Gellért tér között ideiglenesen a 109-es busszal is közlekedhetnek.

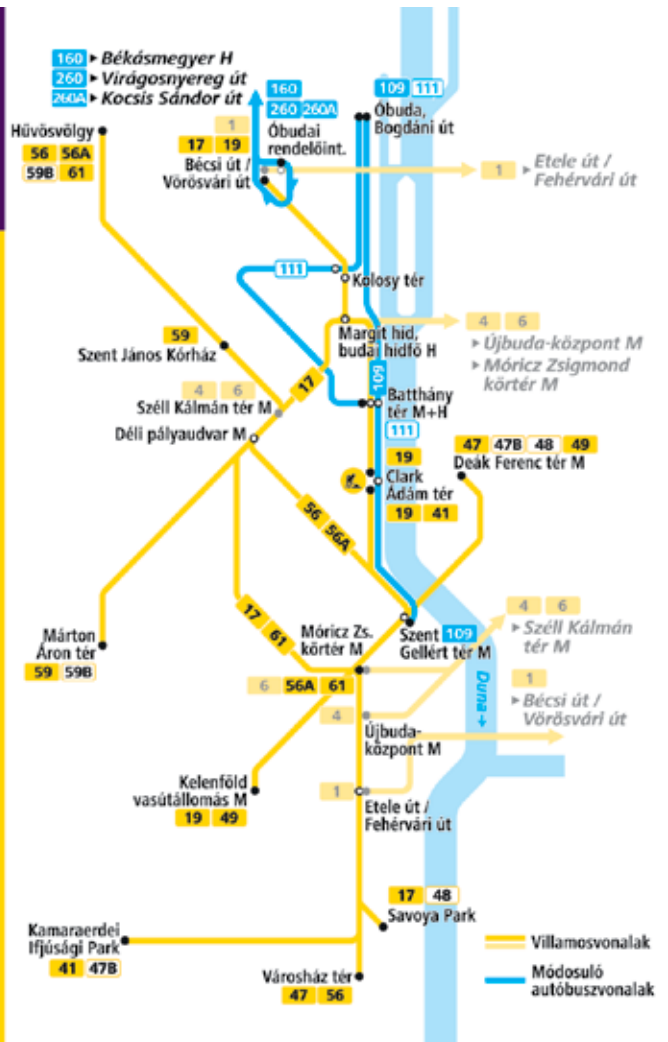
Az új, átszállásmentes kötöttpályás vonalnak köszönhetően az utazás a korábbinál gyorsabbá, kényelmesebbé válik, emiatt részben megújul az autóbusz-hálózat is.

A részletekért látogasson el a [www.bkk.hu](http://www.bkk.hu) honlapra.

BUDAPEST



[www.bkk.hu](http://www.bkk.hu) | [bkk@bkk.hu](mailto:bkk@bkk.hu) | +36 1 3 255 255  
[facebook.com/bkkbudapest](https://www.facebook.com/bkkbudapest)



## Az ÓKK negyven éve

Tavaly ünnepelte a San Marco utcai épületének 40 éves jubileumát az Óbudai Kulturális Központ (ÓKK), ahol egész évben programokkal, jubileumi kiadvánnyal és fotókiállítással várták a közönséget.

Fókuszban a 21. oldalon

## Új forgalmi rend Budán

A fonódó budai villamoshálózat átadásával **január 16-tól** a budai villamosvonalak több évtized után újra egységes hálózatot alkotnak, az észak- és a dél-budai területek között átszállásmentes villamoshálózat jön létre. Az új

forgalmi rendet a Budapesti Közlekedési Központ (BKK) az érintett kerületekkel történt konzultációkat és a társadalmi egyeztetést követően közel 2300 javaslatot, észrevételt figyelembe véve dolgozta ki.

Bővebben a 10. oldalon

## Egyirányú a rakpart

Újjáépítik a megsérült támfalat a budai alsó rakpart Árpád híd környéki szakaszán, ezért a Margit hídtól északra csak Óbuda felé lehet közlekedni a következő hónapokban.

Információk a 6. oldalon

## Megjelenésünk

Lapunk következő száma **január 29-én, pénteken** jelenik meg.

# Közmeghallgatás a közösségi tervezésről

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Képviselő-testülete közmeghallgatást tartott tavaly december 21-én a Békásmegyeri Községi Házban. Ez az alkalom minden évben, amikor a III. kerületi lakosok közvetlenül is feltehetik kérdéseiket a városrész vezetőinek, illetve az egyes területek szakértőinek. Ezúttal a központi téma a közösségi tervezés volt.

A helyi önkormányzatokról szóló törvényben foglaltaknak megfelelően a képviselő-testület évente legalább egyszer előre meghirdetett időpontban közmeghallgatást tart, amelyen a helyi lakosság és a helyben érdekelt szervezetek képviselői a helyi közügyeket érintő kérdéseket és javaslatokat tehetnek. A közmeghallgatás célja, hogy a közösségi javaslatok, illetve észrevételek a helyi lakosságtól közvetlenül jussanak el a képviselő-testülethez.

A fórumot megnyitó *Bús Balázs* polgármester a közösségi tervezés jelentőségét hangsúlyozta, hiszen 2015 volt az az esztendő, amikor leginkább gyakorlattá vált a kerület életében az, hogy a helyi lakosok véleményét is megkérdezzik egyes beruházásokat megelőzően, s az így kialakított álláspontokat beépítik a megvalósítások során. Ugyanakkor elmondta, hogy az egybegyűlt érdeklődők bármilyen témában feltehetik kérdéseiket, s amennyiben lehetséges, arra helyben, amire nem, arra írásban válaszolnak.

## Bevonják a lakosságot

*Virág Benedek*, az Óbudai Városfejlesztő Nonprofit Kft. ügyvezetője a közösségi tervezésről tartott tájékoztatójában elmondta, hogy az önkormányzat vezetése még év elején azt a határozott iránymutatást adta a Városfejlesztő Nonprofit Kft.-nek, hogy az összes köz- és zöldterületi városrehabilitáció előkészítésénél olyan tervezési folyamatot alakítson ki, amely bevonja a helyi érintett lakosságot, egyházakat, gazdasági és civil szereplőket a munkába. Az év első hónapjai ezért számukra a közösségi tervezés módszertanának megismeréséről, illetve a III. kerületre történő adaptálásáról szólt. Ennek célja az olyan tervek kialakítása volt, amelyek a helyi lakosokkal és a különböző szereplőkkel közösen születnek meg, illetve a tervezések során egymás megis-



Fotó: Antal István



Fotók: Antal István

[www.kozosentervezunk.obuda.hu](http://www.kozosentervezunk.obuda.hu)

merésének igénye. Bizalommal fordult tehát az önkormányzat a lakosaihoz annak érdekében, hogy ebből a párbeszéből olyan projektek szülessenek, amelyek valós igényeken alapulnak és mindenki számára elfogadhatók. Ez az elképzelés pedig az önkormányzat „Közösséget építünk” jelmondatából fakad.

## Közterületi fejlesztések

Mindennek pedig már a korábbi években is voltak előzményei. Ilyen volt a békásmegyeri *Békás park*, ahol a helyi közösség javaslatára tervezte meg az önkormányzat a parkot, ami ezek alapján megvalósult. Ugyancsak ilyen közösségi tervezési kez-

deményezésre történt meg már 2014-ben a fitnessparkok helyszíneinek kiválasztása. Az önkormányzat költségvetésében 2015-ben már 100 millió forint volt elkülönítve közösségi tervezésre, amiből számos helyszínen elkezdődhetett ez a folyamat. Tizenegy projektben sikerült olyan tervek létrehozni, amelyek esetében a helyi lakosok javaslatait felhasználva készülnek a tervek.

Az egyik ilyen helyszín a *Szépvölgyi úti park* fejlesztése, ahol a 2014-ben készült koncepcióterv került a lakosok elé megvitatásra, és ennek megfelelően történtek is a parkolási és közlekedési rendben módosítások a lakossági igények szerint. Szintén egy elkészült koncepciótervet véleményezhetett a közösség a *Táncsics Mihály utcai park* fejlesztése esetében, amihez két alkalommal is személyesen hozzászólhattak az érintettek. E két esetben már kiviteli terv készült, s ha sikerül hozzá forrást találni, akkor elkezdődhetnek a kivitelezések.

Az első olyan terület, amelyről minden előzetes terv nélkül kérdezték meg a lakosságot, az a Bécsi út és a Vörösvári út által határolt terület, a *Holdudvar park* revitalizációja. Ebben az esetben több mint két hónapos közösségi tervezés valósult meg, amelynek során a szakemberek bevonták az érintetteket a tervezésbe. Így sikerült egy olyan koncepciótervet létrehozni, amely mind a lakosság, mind pedig az önkormányzat és a műszaki szakemberek tetszését elnyerte.

A *Krúdy sétány* az egyik legösszetettebb közösségi tervezésnek bizonyult, de a sok szereplő ellenére minden javaslattevő számára elfogadható kiviteli tervig sikerült elvinni a projektet.

Az önkormányzat vezetésének elképzelése szerint a Lékai bíboros téren egy *48-as emlékpark* jönne létre, amelyhez az aktív helyi lakossággal közösen sikerült olyan koncepciót létrehozni, amely egy közösségi tér mellett az emlékparkot is tartalmazza.

A *Derű utcai park* közösségi tervezése úgy indult, hogy a helyszínen új sportpark telepítésére került volna sor, de a lakosság erre a helyszínre ligetes parkot, játszóteret és kutyafuttatót is szeretett volna, így a tervek ez alapján születtek meg.

A *Mészkö park* kialakítása ugyancsak alulról jövő kezdeményezés, amit az önkor-

## Január 25-én nyit az ideiglenes parkolási ügyfélszolgálat

A 2016. évi engedélyek igénylésére december 1-től nyílt lehetőség, 2016. január 25-étől már az Óbudai Kulturális Központban felállított ideiglenes ügyfélszolgálaton is benyújthatók a kérelmek.



Felhívjuk a lakosság figyelmét, hogy a 2015. évi engedélyek 2016. március 31-ig, a 2016. évre kiadott engedélyek a kiadás napjától 2017. január 31-ig érvényesek

(kivéve a gyermekszállítási kedvezményt, amely a tanév végéig érvényes)! Kérjük, hogy a kérelmek benyújtása előtt tájékozódjanak a [www.obudaiparkolas.hu](http://www.obudaiparkolas.hu) honlapon az igénylések pontos menetéről.

Azon III. kerületi lakosok részére, akik saját gépjárművükre vonatkozóan nyújtottak be 2015-ben kérelmet, a 2016. évre vonatkozó lakossági várakozási hozzájárulás (lakcím szerinti övezetben korlátlan időtartamra) és az övezeten kívüli kedvezmény (napi 90 perc) igénylésének ügyintézését megkönnyíti az Óbudai Parkolási Kft. azzal, hogy postai úton küldi meg a 2016-os évre vonatkozó kérelem formadokumentumait, melyet az **ügyfelek szintén postai úton küldhetnek vissza.**

A postai csomagok tartalmazni fogják az igényléshez szükséges formanyomtatványo-

kat, részletes tájékoztatást a visszaküldésről, valamint egy kitölthető készpénz-átutalási megbízást (sárga csekket) is.

**Kérjük, figyelmesen olvassák el a teendőket és küldjék vissza a szükséges dokumentumokat az Óbudai Parkolási Kft. részére! Amennyiben kérdésük van, illetve amennyiben 2016 január végéig nem kapnak postai csomagot, kérjük, tájékozódjanak honlapukról, vagy keressék az ügyfélszolgálatokat!**

A postai úton beküldött kérelmek pozitív elbírálását a [www.obudaiparkolas.hu](http://www.obudaiparkolas.hu) oldalon az Ügyfélablak igénybevitelével vagy Call Centeren (+36-21-208-8002) tudják ellenőrizni.

**Egyéb kérelmek igénylése esetén javasoljuk az ügyfélszolgálatok személyes felkeresését.**

A személyes ügyintézéshez minden esetben érdemes időpontot foglalni Call Centeren (+36-21-208-8002), vagy a honlapról ([www.obudaiparkolas.hu](http://www.obudaiparkolas.hu)) elérhető Ügyfélablakon keresztül.

**Az ideiglenes ügyfélszolgálat nyitvatartási rendje 2016. január 25-től:** 1032 Bu-



Fotó: Antal István

dapest, San Marco utca 81. **H-Cs.: 7:00-19:00, P.: 7:00-18:00, Sz-V.: 9:00-17:00.**

**A Mozaik utcai ügyfélszolgálat nyitvatartási rendje:** 1033 Budapest, Mozaik utca 7., földszint **H.: 9:00-17:00, K.: 9:00-17:00, Sz.: 9:00-18:00, CS.: 9:00-17:00, P.: 9:00-16:00.**

Pénztár kizárólag a Mozaik utcai ügyfélszolgálaton üzemel. A pénztár szerdán csak 09:30-tól üzemel, egyéb napokon pedig a nyitvatartási idővel megegyező időtartamban (pénztári ebédidő: 12:00-12:30). Pótdíjjakkal kapcsolatos ügyintézés kizárólag a Mozaik utcai ügyfélszolgálaton történik.

Folytatás a 2. oldalról

mányzat felkarolt, s így kiviteli tervig jutott ez a fejlesztési javaslat.

A *Harrer Pál sétány* megújítására is sikerült egy olyan koncepciótervet létrehozni, amely a közösségi tervezés keretében szervezett találkozókat nyomán elnyerte a tervezésben aktívan résztvevők tetszését.

A *Benedek Elek Tündéri Kert* a Bécsi úton található kastélyóvoda hátsó kertje, mely közösségi tervezésének eredménye egy drámapedagógiai előadás lett, ez a koncepcióterv elkészítéséhez nagyban hozzájárult.

A Pacsirta mező és a Kiskorona utca közötti *Pacsirta udvar* esetében az aktívan résztvevő lakosság igényei a tervekbe ugyancsak beépültek. Folyamatban van még a *Cella Trichora és környezetének megújítása*, amely közlekedési csomópont és műemléki jellege miatt rendkívül összetett tervezést igényel, ezért a koncepcióterv januárban, februárban várható.

Nem közösségi tervezéssel, hanem egy *ötletpályázat* nyomán született meg a *Kalászi úti volt iskolaépülettel* kapcsolatos elképzelés, amely helyszínre az elképzelések szerint a jövőben áttelepülne majd a *Platán Könyvtár*.

A közösségi tervezés során Virág Benedek szerint a résztvevők a sok-sok rendezvényen, a helyi lakosokkal való találkozások során rengeteg tapasztalatot szereztek.

A várostervezők többek között azt a tanulságot szűrték le, hogy velük együtt minden résztvevő szereplőnek még igazodni kell a most alkalmazott módszerhez. Bízni kell a másik félben, remélve, hogy minden szereplő konstruktívan áll hozzá a városfejlesztési kérdésekhez, egyben megköszönte a III. kerületieknek a közösségi tervezésben való részvételüket.

### Kérdések

Kérdésre válaszolva Virág Benedek elmondta, hogy az említett közösségi tervezéssel elképzelt kivitelezések az önkormányzat rendelkezésére álló forrásainak függvényében valósulhatnak meg. Az mindenképp ad egy sorrendet, hogy amely fejlesztés esetében már kiviteli terv készült, az előbb megvalósulhat, amelynek pedig csak a koncepcióterve van kész, az később.

Bús Balázs polgármester mindezt azzal egészítette ki, hogy januárban kezdődik a költségvetés tárgyalása, így akkor derül majd ki, hogy melyek azok a projektek, amelyek beépíthetők a 2016-os költségvetésbe.

A közmeghallgatás résztvevői közül többen is feltettek a kerülettel, illetve a hozzá kapcsolódó közlekedéssel összefüggő kérdéseket, mint például, hogy konkrét buszjáratok miért nem állnak meg Testvérhegy egyes helyein, vagy erélyes nyomásgyakorlást kértek a közlekedési vállalat esetén az ófalu buszvégállomás ügyében. Kérdést tettek fel többek között a főutak állapota, a Római-partra tervezett árvízi védmű ügyében is.

A feltett kérdések jelentős része nem kerületi, hanem fővárosi vagy országos hatáskörbe tartozó ügy, ezekre a kérdésekre az érdeklődők az illetékes hivatalokkal és hatóságokkal történt egyeztetések után, írásban kapnak majd választ.

**Bodzy Zoltán**



Fotó: Antal István

Idén is Nemzetiségekért-díjjal tüntették ki azokat, akik példaértékű munkát végeztek a hazai nemzetiségek érdekében közéleti, oktatási, kulturális, egyházi, tudományos területen vagy a tömegtájékoztatóban, illetve a gazdasági önszerveződésben.

A bíráló bizottság a lengyel nemzetiség részéről az óbudai székhelyű **Wysocki Légio Hagyományőrző Egyesület**et találta érdemesnek a díjra – tudtuk meg *Máté Endrétől*, az Óbuda-Békásmegyer Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat alelnökétől. A laudáció szerint a Wysocki Légio 17 éve végzi hagyományőrző tevékenységét. Három taggal alakultak meg, majd az elkövetkező években tagjaik száma 20-ra emelkedett. Az évek során 60-70-en vettek részt a légio tevékeny-

## Lengyel hagyományőrök

### Óbudai egyesület kapta a Nemzetiségekért-díjat



ségében, akik kiválásukatán a civil életben is tovább vitték az ott szerzett ismereteiket a magyarországi lengyeliségről és hagyományairól. Évente 50 körüli fellépéseik száma. A lengyel és magyar történelemnek több korszakát jelenítik meg Szent Lászlótól 1956-ig, ezáltal a csapat szerves része lett a magyarországi

lengyeliség ünnepségeinek. A lengyel nemzetiséget külsőségeiben ők képviselik a leglátványosabban.

A Wysocki Légio nemcsak egy rendezvényeken megjelenő, ott protokolláris feladatokat teljesítő formáció, hanem *kultúra közvetítő, kultúra átadó* is, hiszen tagjai sok olyan meghívásnak is eleget tesznek,

mint például, iskolákba, középiskolákba és nyári táborokba járnak élő történelemórákat tartani, fegyver- és viselettörténeti kiállításokat rendeznek, részt vettek különféle lengyel történelmi filmek díszbemutatóján vagy irodalmi estek háttérszereplőiként. A légio tagjai közül sokan publikálnak újságokban, internetes honlapokon, sőt néhány lengyel témájú könyvet is írtak tagjai. Minden megmozdulásukkal a magyarországi lengyeliséget népszerűsítik. A légio vezényleti nyelve lengyel, mindenkinek meg kell tanulnia legalább 50 szót, vezényszót, de magyar származású tagjai közül többen megtanultak lengyelül is, ezáltal megismerkedtek a lengyel kultúrával is,

amelynek mára már ők is a továbbadói lettek.

A III. kerületi bejegyzésű Wysocki Légio Hagyományőrző Egyesületre mindig számíthatott Óbuda-Békásmegyer is, az *Óbuda Újság* archiv számainak képriportjai bizonyítják, hogy a különböző rendezvényeknek, ünnepeknek, megemlékezéseknek (pl.: Katyn-i Emléknapp, Óbuda Napja, Civil Nap; előadások az Árpád Gimnáziumban, a Márton Áron Kollégiumban stb.) visszatérő vendégei, szereplői az adott rendezvény témájához és korszakához illő viseletet és fegyverzetet hordó légionisták.

A díjat tavaly december 17-én *Nagy Emil*, az egyesület elnöke vette át *Balogh Zoltán* minisztertől.



Fotók: Antal István

## Nemzetiségi advent

A Békásmegyeri Községi Házban rendezte a Német, Lengyel és Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat és a „Braunhaxler” Egyesület a hagyományos nemzeti adventi estet tavaly december 17-én. *Kelemen Viktória* alpolgármester mondott köszöntőt. Az ünnepi műsorban

felléptek az Óbudai Mezevilág Óvoda német nemzetiségi csoportja, a Medgyessy Ferenc Német Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola 3.a és az Első Óbudai Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola 4.a osztályos tanulói. A nemzetiségi kórusok műsorát a házigazda, a Braunhaxler



Dalkör karácsonyi műsora nyitotta meg, majd következett a Szent Kinga Lengyel Kórus, a Ludwig Hollós Kórus, a Pilis-szántói Szlovák Pávakör, végül a Soroksári Férfikar. Az esemény a Csendes éj közös eléneklésével zárult, németül, majd lengyelül, szlovákul és magyarul csendült fel az egyik legszebb karácsonyi ének. A meghitt hangulatú est programja fehér asztal melletti vendéglátással, közös énekléssel, beszélgetéssel fejeződött be.

## Krumplibúcsú

A Német Nemzetiségi Önkormányzat és a „Braunhaxler” Egyesület egyik legnagyobb rendezvényét, a hagyományos Óbudai Krumplibúcsút idén ismét a **Rozmaring Étteremben rendezte tavaly december 26-án.**

Ez egykor a Margit körúti (a XIX. században Ország úti, német nevén Landstraße) Ferenccs templom búcsúja volt Szent István első vértanú emlékére, amikor a szerzetesek sült krumplit osz-

togattak a szegényeknek. Később ez a hagyomány összekapcsolódott az 1838-as nagy Pest-budai árvízre való megemlékezéssel. Ekkor Pest alacsonyan fekvő területeinek lakossága a budai hegyekbe menekült és az ott élő sváb gazdák gazdasági épületeiben húzta meg magát, ahol a sültkrumpli és libászir volt a fő enni-valójuk. Ennek emlékére a későbbi években karácsony másnapján, Budán

Folytatás az 5. oldalon

### Svábbál új időpontban

A hagyományos batyus svábbál időpontja megváltozott: **2016. január 30-án 19 órakor** tartják a Békásmegyeri Községi Házban. Asztalfoglalás kötelező *Neubrandt Olginál* a 06-30-221-4938-as telefonszámon.

## Krumplibúcsú



Fotó: Antal István

Folytatás a 4. oldalról  
összejötték a családok egy kis beszélgetésre, ahol az árvízre emlékezve mindig a sültkrumpli volt a közös menü. Később ezt az Ország úti vendéglők családi ünnepé fejlesztették. Ezen a napon a vendéglőkben sramlizene szólt, a családok az utcákra mentek, ünneplőben, gomblyukakban nemzetiszínű szalagra fűzött krumplival, és egyik vendéglőből a másikba vonultak, ahol ráérősen elbeszélgettek

az itt lévő emberekkel. A vendéglőkben ingyenes volt a sültkrumpli és a libazsír.

### Krumplikirály és -királynő választás

Ezt a hagyományt folytatja a Német Nemzetiségi Önkormányzat és a „Braunhaxler” Egyesület. A hagyományoknak megfelelően a regnáló Krumplikirály és Krumplikirálynő (2015-ben *Domonkos Lajos* és *Neubrandt Istvánné*) ünnepé-

lyesen megkoronázta az új Krumplikirályt és Krumplikirálynőt. Ezt a megtisztelő „népi díszpolgári” címet mindig azok érdemelték ki, akik megválasztásuk évében a legtöbbet tették lakóhelyükért, illetve az itt élő-kért.

A 2016. évi királyi pár: a Krumplikirály *Tóth Tamás*, a „Braunhaxler” Egyesület tagja, a dalkör állandó harmonikás kísé-  
rője, a Krumplikirálynő *Menczer Erzsébet*, a Szorakész elnöke.

## Visszatekintés a 2015. évre, tervek 2016-ra

### Az elhurcolt civilek emlékére volt a tavalyi

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Óbuda-Békásmegyer és a „Braunhaxler” Egyesület rendkívül tartalmas, programokban gazdag esztendőre tekinthet vissza. A 2015. év a malenkij robotra elhurcolt óbudai ártatlan civil áldozatainak emlékére volt, *Bús Balázs*, Óbuda-Békásmegyer polgármestere fővédnökségével.

Az elmúlt év során számtalan rendezvényen vettünk részt, többek között voltunk zarándokúton Mariazellben és Pélifyszentkeresztben, fellépett a Braunhaxler Dalkör a Győri Német és Európai Kulturális Egyesület VI. Kórusfesztiválján. Országgyűlési képviselőnk, *Varga Mihály* nemzetgazdasági miniszter meghívására parlamenti látogatáson vettünk részt. A Szorakész elnöke, *Menczer Erzsébet* és egyesületünk elnöke, *Pappné Windt Zsuzsanna* Siófokon írta alá a két szervezet közötti együttműködési megállapodást. A Szorakésszel és a Gulag Emlékbizottsággal közösen rendeztük meg a malenkij robotra elhurcoltak emlékének záró rendezvényét tavaly december 6-án a Békásmegyeri Közösségi Házban. A Braunhaxler Dalkör fellépett november 21-én a Terror Házánál rendezett, a Szovjetunióba elhurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások

emléknapján is. Zsúfólásig megtelt a Fő tér az Óbudai Búcsú nemzetiségi kórustalálkozóján, nagy sikere volt a hagyományos batyus svábbálnak.

Tavaly újraindítottuk a Szőlő utcai klubban a havonta rendezett klubdelutánjainkat, ahol német nyelvű film- és könyvgyűjteménnyel, német és/vagy magyar nyelvű beszélgetésekkel, vetített képes előadásokkal, változatos programokkal 2016-ban is várjuk az érdeklődőket. 2004 óta folyamatosan tartjuk az idősebb korosztály számára az „Ismerkedés a számítógéppel” elnevezésű tanfolyamainkat, és változatlan az érdeklődés német nyelvtanfolyamaink iránt is.

Idén ismét emlékezünk: 70 évvel ezelőtt telepítették ki 20 kilós batyuval a békásmegyeri németajkú lakosságot Németországba. A Magyarországról kitelepített áldozatok tiszteletére a 2016-os esztendőt a Németországba kitelepített németajkú áldozatok emlékévének szenteljük, fővédnökének felkértük Bús Balázs polgármestert. Köszönjük, hogy elfogadta felkérésünket. Az emlékvé során kiállítást és emlékműsort rendezünk a Békásmegyeri Közösségi Házban, reprint kiadásban kiadatjuk magyar és német nyelven a „*Szülőfalunk, Békásmegyer*” című köny-

vet. Az év során még számos rendezvényen emlékezünk a kitelepítettekre.

Természetesen ebben az évben is lesz svábbál és Óbudai Búcsú, szervezünk

zarándokutat, és eleget teszünk minden meghívásnak. Nagy megtiszteltetés számunkra, hogy idén májusban Óbuda ad otthont a magyarországi német énekzene- és tánckarok országos tanácsa kórusminősítő fesztiváljának. Mindenkit várunk programja-

inkra, melyekről honlapunkon ([www.braunhaxler.hu](http://www.braunhaxler.hu)), facebook oldalunkon: braunhaxler, illetve az Óbuda Újságban és az Óbuda Tv-ben értesülhetnek.

**Neubrandt Istvánné**,  
a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke



Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata,  
Óbuda-Békásmegyer Német Nemzetiségi Önkormányzata  
és a „Braunhaxler” Egyesület tisztelettel meghívja önt a következő megemlékezésekre:

#### 2016. január 17-én, a Magyarországi németek elhurcolásának emléknapja alkalmából rendezett megemlékezésre.

Az esemény Óbuda-Békásmegyer Német Nemzetiségi Önkormányzata által meghirdetett „2016 – a Németországba kitelepített civil áldozatok emlékére” eseménysorozat nyitórendezvénye. Az emlékvé fővédnöke Bús Balázs polgármester.

##### Program

**11:00** Szentmise (helyszín: Szent Péter és Pál-templom, Budapest III., Lajos utca 168.)

**12:30** Megemlékezés az emléktáblánál (helyszín: Budapest III., Fő tér 3. – Városháza)

Ünnepi beszédet mond: **Varga Mihály** nemzetgazdasági miniszter, országgyűlési képviselő  
Közreműködik: „Braunhaxler” Dalkör, és Ötvös Csilla, a Magyar Állami Operaház magánénekezője

#### 2016. január 31-én, a Németországba kitelepített civil németajkú lakosság emlékére rendezett ünnepi megemlékezésre.

##### Program

**11:00** Szentmise (helyszín: Békásmegyeri Szent József-templom, Budapest III., Templom utca 18.)

Szentmisét követően: megemlékezés a templom falán található emléktáblánál

(rossz idő esetén a templomban)

Ünnepi beszédet mond: **Menczer Erzsébet**, a Szorakész elnöke



# Egyirányúsítás a Slachta Margit rakparton



A Fővárosi Önkormányzat megbízása alapján, az állami vis major keret és fővárosi finanszírozás felhasználásával a BKV Zrt. mint beruházó a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.-vel együttműködve újjáépíteti a 2013-as árvíz során megsérült támfalat a Slachta Margit rakpart Árpád hid környéki szakaszán.

A munkálatok során 1200 köbméter betont és 55 tonna acélt dolgoznak be. A kivitelezéshez szükséges technológiai berendezések elhelyezése és a munkaterület megfelelő kiszolgálása érdekében a budai alsó rakpart érintett szakaszán 350 méter hosszban a támfal melletti forgalmi sávot a közúti forgalom elől lezárták. Ez idő alatt észak felé egyirányúsították az alsó rakpartot.

Az Óbuda felől érkező közúti forgalom tehát csak zsákutcaként használhatja az alsó rakpart északi szakaszát a H hídig, az Óbudai-sziget (Hajógyári-sziget) megközelíthetősége érdekében. **Terelőútként** a Szentendrei út – Flórián téri felüljáró – Árpád fejedelem útja – Margit híd-lehajtó – Budai alsó rakpart útvonalat javasolja a Budapesti Közlekedési Központ (BKK).

A közúti torlódások csökkentése és a javasolt terelőúton közlekedők segítése érdekében az alábbi ideiglenes forgalomszervezési intézkedéseket vezették be:

A Szentendrei úton a jelzőlámpa programok módosításával növelték az útszakasz kapacitását. • Kizárólag az Árpád fejedelem útja felé haladó

forgalom számára ideiglenesen megnyitották a Flórián téri felüljáró jobb oldali autóbusszcsíkját, melyen keresztül a Szentendrei útról az Árpád fejedelem útja közvetlenül elérhető. • Az Árpád fejedelem útja Textilgyár utca és Zsigmond tér közötti szakaszát a centrum

irányában egyirányúsították. • A budai alsó rakpart Margit hídtól délre eső lehajtóútját ideiglenesen egyirányúsították a rakpart felé, így itt 2 sávon lehet majd lehajtani. A Margit híd alól a lehajtó útra 2 balra kanyarodó sávot biztosítottak. • A rakparton délről

észak felé közlekedők számára ideiglenesen a Margit hídtól északra eső felhajtóút használatát is engedélyezték. Fontos, hogy a visszakanyarodás miatt csak 6 méteresnél rövidebb járművek tudják ezt az ideiglenes felhajtási lehetőséget használni.

## Korszerűsítik az árvízvédelmi támfalat

A budapesti Slachta Margit és Esterházy János rakparti forgalom egyirányúsítása az árvízvédelmi fal javításával kapcsolatos munkálatok elvégzése miatt vált szükségessé.

Emlékeztet, hogy 2013-ban az elmúlt két évszázad második legnagyobb árvizét védte ki sikeresen a főváros. A védelmi tapasztalatok azt mutatták, hogy a fal szerkezete megsérült, melynek következtében a tömegközlekedés szempontjából kulcsfontosságú HÉV forgalma egy újabb árvíz esetén fennakadhat. A fal hiányosságai miatt jelentős védelmi munkálatokat kell végezni ezen a szakaszon. Tekintettel arra, hogy az elmúlt másfél évtized során igen nagy árvizek ellen kellett megvédeni a fővárost, a védvonalrendszer e pontján elengedhetetlen a támfal javítása.

A fővárosi beruházásban készülő munkálatok eredményeképpen a támfal hosszabb



és magasabb lesz, nagyobb biztonságot nyújt majd a jelenlegi szerkezetnél, és a talajban kialakuló veszélyes szivárgások ellen is nagyobb védelmet biztosít majd. Először 278,8 méteren elbontják a rossz műszaki állapotú, vegyes anyagú támfalat, majd 7 méter úgynevezett mély alapozás következik. Ezt követően 75 méterrel hosszabb, összesen 353,8 méteres vízzáró vasbeton támfal épül, melynek tetejére már olyan korszerű, mobilgát fogadására alkalmas fém szerkezeteket építenek be, melyek segítségével tovább lehet emelni a támfal magasságát és fokozni a gát védelmi képességét.

A Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. kéri a közlekedők megértését és türelmét Óbuda árvízvédelmi szempontjából kiemelten fontos támfal építési és javítási munkálatainak idejére. A munka ütemezésénél kiemelt figyelmet fordítottak a fonódó budai villamos építési forgalomkorlátozásaira, és csak ezt követően, de még egy esetleges tavaszi árhullám érkezését megelőzően végzik el a fenntartási munkálatokat. A tervek szerint a feladat elvégzésének végső határideje: **április 30.**

A munkálatok során elszenvedett kényelmetlenségeként cserébe biztonságosabb árvízvédelmi gátat és megújult környezetet kap a HÉV Árpád híd, Szentlélek téri megállója.

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.



Fotók: Antal István

**LIFTTEL A VASÚTHOZ.** A Budapest-Esztergom vasútvonal felújítási projektjében átépítette a H5-ös szentendrei HÉV-vonal Aquincum megállóhely-párját a Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő Zrt. A Batthyány tér irányú HÉV-megállót a Zsófia utca torkolata után alakították ki, az esztergomi vasútvonal jobb megközelíthetősége érdekében. Újdonság, hogy lifttel is elérhető a vasútperon

# VÁROSFEJLESZTÉS

## KÖZÖSEN TERVEZÜNK



### MEGÚJULT GÉPÉSZET AZ ÓBUDAI SZABADIDŐPARKBAN

A HungaroControl Magyar Légiforgalmi Szolgálat Zrt. 2011-ben indította el Társadalmi Felelősségvállalás Programját, melynek keretén belül évről-évre közösségek érdekét szolgáló kezdeményezéseket karol fel a működési területén található önkormányzatok körében.

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata sikerrel pályázott a 2015 második felében megjelent kiírásra, így 1.100.000 forintot nyert el az Óbudai Szabadidőpark területén található teniszpályák téli gépészeti korszerűsítésére.

A támogatásnak köszönhetően a két sátor gépészete lett újjáépítve. A teljes belső gépészet; hőcserélő, légkezelő berendezés és tartalék ventilátor. Egy teljesen új gép, szintén egy hőcserélővel, légkezelő berendezéssel, tartalék ventilátorral. Továbbá a sátrak fűtésére szolgáló három kazán és a teljes rendszer vezérlő automatika is beszerzésre kerülhetett.

Így teljesen megújult gépezettel, üzembiztosan várják a sportolni vágyókat az Óbudai Szabadidőpark a teniszpályái.



**HungaroControl**

Magyar Légiforgalmi Szolgálat Zrt.



### BIZTONSÁGOSABB ÓBUDA

A tavalyi évben megjelent a belügyminiszter 28/2014. (IV.1.) BM rendelete a közbiztonság növelését szolgáló önkormányzati fejlesztések támogatásáról, amely alapján Budapest Főváros III. Kerület, Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat is jogosult volt pályázatot benyújtani térfigyelő-kamerarendszerek kiépítése vagy bővítése céljára.

A jelenlegi rendszer optikai szálon adja át az információkat a térfigyelő központ és a 64 darab kamera között. A beruházás lényege, hogy az egész rendszert modernizálva a XXI. század

követelményeinek megfelelő, költséghatékonyabb üzemeltetéssel működtethető, IP alapú adatátvitelre térjünk át. Természetesen a már meglévő optikai adatátviteli gerincstruktúrát felhasználva, és optimalizálva digitalizáljuk a beérkező analóg jeleket.

A Térfigyelő központ áthelyezésre került az Önkormányzat Mozaik u. 7. szám alatt működő irodaházába. A rendszerfelügyeletet az áthelyezést követően a Közterület-felügyelet látja el.

A pályázati pénzből további 16 darab, Önkormányzati forrásból 28 darab kamera került kiépítésre a meglévő 64 darab kamerahely mellé, melyet a BRFK III. kerületi Rendőrkapitányság bünyügyi statisztikai mutatói alapján tervezett meg az Önkormányzat.

A Belügyminisztériumtól 2014 decemberében kaptunk tájékoztatást, hogy az áprilisban benyújtott pályázatunkat támogatja. 2014 december 17-én meg is kötöttük a Támogatási Szerződést, amiben vállaltuk, hogy 2015 december 31-ig felhasználjuk a támogatást.

A beruházás tavaly év végén le is zárult, így Óbuda-Békásmegyeren 108 helyszínen segítik a Közterület-felügyelet munkáját és teszik biztonságosabbá kerületünket a térfigyelő kamerák.



A projektekkel kapcsolatos híreket a [kozosentervezunk.obuda.hu](http://kozosentervezunk.obuda.hu) honlapon olvashatja, kérdéseit, ötleteit pedig elküldheti az [info@obuda-varosfejleszto.hu](mailto:info@obuda-varosfejleszto.hu) e-mail címre.

**OBUDA**  
közösen tervezünk



## Fejér Miklós, a legendás vendéglátós emlékére

# „A vendéglátást csak szívvel-lélekkel lehet csinálni”

Sokak szerint nála lehetett enni a világ legfinomabb halászlévét. Karácsonykor nem egyszerűen jó kétezer adagot kell főzni ahhoz, hogy kielégítsék azoknak az igényeit, akik Szenteste halászlét szeretnének enni. Az urat, aki birtokában volt a mennyei étel receptjének titkával, Fejér Miklósnak, az „olimpikonok vendéglősenek” hívták. Óbuda-Békásmegyer díszpolgára, a Régi Sípós Halászkert egykori vendéglőse 88 éves korában hunyt el tavaly november 25-én.

Pályafutásának évtizedei alatt híres sportolókat, művészeket és politikusokat, híres közéleti személyiségeket fogadott az étteremben. Fejér Miklós nagy rajongója volt a sportnak és a magyar sportolóknak. Feleségével is egy sportpályán ismerkedett meg. Szoros barátságot ápolt az Aranycsapat szinte

minden futballistájával. Évtizedes támogatója volt a Magyar Olimpiai Bizottságnak, mely számos eseményét tartotta a Lajos utcai vendéglőben. Amikor a vendéglátóiparban kezdett dolgozni, a sportolók előszeretettel jártak azokba az éttermekbe, ahol ő volt. A Matróz csárdába, a Kikelet vendéglőbe, majd a Régi Sípós Halászkertbe is.

### A halászlé titka

Sokak szerint nála lehetett a világ legfinomabb halászlévét enni. Arra a kérdésre, hogy mi a jóféle leves titka, azt válaszolta: – Az a recept, amelynek alapján főzzük, és már főztük azelőtt a Matróz csárdában is, a Sípós családtól származik, melyet ötvöztünk a Kolozsvárról származó kiváló szakácsnő, Rózsi néni receptjével. Egyébként nem nagy ördön-



Az életének 88. évében elhunyt Fejér Miklóst, a Régi Sípós Halászkert tulajdonosát a magyar labdarúgás és olimpiai mozgalom mecénását az Óbudai temetőben helyezték végső nyugalomra múlt év december 4-én

gösség, csak friss hal kell hozzá, meg szív és lélek. Kissé pepceslős az elkészítése: már reg-

gel hatkor oda kell tenni, hogy délre meglegyen - árulta el néhány évvel ezelőtt.

### A legendás vendéglátós

- A vendéglátás alapjainak elsajátításáért a rokonaimnak és egy régi munkatársamnak lehetek hálás, akik beavattak a szakmába. Mocsári Ferenc főpincér tisztességre, becsületre nevelt, meg arra, hogy akivel beszélek, nézjek a szemébe. Azt is gyakran mondta, fiam, sose igyál sört és pálinkát, nehogy alkoholistá legyél, inkább fogyassz jó minőségű bort egy kevés vízzel, de azt is csak mértékkel. Egyébként meggyőződésem, hogy a vendéglátást csak szívvel-lélekkel szabad csinálni, különben nem ér egy lyukas garast sem.

sz. cs.

## Búcsú Marót Miklósnétól

Pályatársai, egykori kollégái - pszichológusok, családgondozók, pedagógusok - búcsúznak Marót Miklósné pszichológustól, a Zápor utcai Nevelési Tanácsadó volt vezetőjétől, aki 2015. december 25-én hunyt el.

Marót Miklósné, Gáspár Júlia 1952-ben végzte el a Gyógypedagógiai Főiskolát. Gyógypedagógiai tanárként 19 évig dolgozott. Egy évig a Velencei Foglalkoztató Intézetben, majd Óbudán, ahol több mint 60 évig tevékenykedett.

1969-ben elvégezte az ELTE pszichológiai, majd 1983-ban a pedagógiai szakpszichológusi szakát. A III. kerületi Nevelési Tanácsadó vezető pszichológusaként dolgozott 1990-ig, nyugdíjazásáig. Nyugdíjaként 19 éven át részállásban óvodapszichológusként folytatta Óbudán a munkát, gyógy-pedagógiai, pszichológusi tapasztalatait felhasználva. Karrierje végén önkéntesként dolgozott a Zippernowsky iskolában heti néhány órában, töretlen lelkesedéssel.



Marót Miklósné Fischer Ágoston Óbudai Szociális Díjat vett át Bús Balázs polgármestertől 2008-ban

Számos cikket, tanulmányt írt pszichológiai, nevelési tanácsadással, gyermekneveléssel foglalkozó szakkönyvekben, folyóiratokban.

Munkája során számos kitüntetést kapott. Ezek közül néhány: a nevelési tanácsadás területén végzett 10 éves munkájáért kitüntetés (1982); Pedagógus Szolgálati Emlékérem (1984); Pedagógus Szolgálati Emlékérem nevelés, oktatás érdekében végzett több évtizedes áldozatos munkájáért (1988); 20 éve a Fővárosi Nevelési Ta-

nácsadóért Emlékérem (1992); Óbudai Pedagógus Emlékérem ezüst fokozat (1993); Óbudai Pedagógiai Érdeméért kitüntetés kiemelkedő pedagógiai érdemeinek elismeréseként Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatától (2008); Fischer Ágoston Óbudai Szociális Díj 55 évnyi áldozatos munkájáért a hátrányos helyzetű gyermekek és családjaik életminőségének javításáért; Pedagógiai Érdeméért kitüntetés 2 alkalommal; Arany Katedra kitüntetés.

### Meghalt Óbuda egykori rendőrkapitánya

Dr. Bökönyi István nyugalmazott altábornagy, Óbuda egykori rendőrkapitánya hosszú betegség után december végén hunyt el. Bökönyi altábornagy volt a Rendőri Ezred egykori kommandósainak parancsnoka, majd a BVOP (Büntetés Végrehajtás Országos Parancsnoksága) országos vezetőjeként ment nyugdíjba.

### Benkó Sándor búcsúztatása

A Kossuth- és Liszt Ferenc-díjas zenészt, Benkó Sándort január 15-én 13.30 órakor búcsúztatják a Farkasréti temető Makovecz termében. A világhírű zenekarvezető életének 76. évében hunyt el tavaly december 15-én.

### Elhunyt Vándor Kálmán

Életének 94. évében, január 5-én elhunyt Vándor Kálmán. Az aranytollas sportújságíró Békásmegyeren született. Hetvennégy éve, 1942-ben lett a Nemzeti Sport tudósítója, majd dolgozott a Népszerűsportnál, a Friss Újságnál, a Magyar Rádió olasz szerkesztőségében, a Képes Sportnál, 1956-tól csaknem négy évtizeden át a Népszavánál, s onnan ment nyugdíjba. Az újságírás mellett olasz slágerek szövegeinek fordításával szerzett hírnevet. A dalokat itthon Kovács Kati, Koós János, Korda György vitte sikerre. Olyan dallamok váltak örökzölddé, mint a Távollét, A szívem egy vándorcigány, a Kósza szél, vagy az Azzurro.

# Óbuda Kultúrájáért Díj 2016. évi adományozása

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Képviselő-testülete 2003-ban Óbuda Kultúrájáért Díjat alapított, melynek odaítélését és átadását rendeletben szabályozta.

„A cím adományozható mindazoknak a kiemelkedő tevékenységet kifejtő személyeknek, csoportoknak, akik Óbuda-Békásmegyer kulturális életének fejlődéséhez kimagasló teljesítményükkel vagy életművükkel hozzájárultak.”

A díjazott személyéről, vagy a díjazott csoportról a képviselő-testület – rövid indoklást is tartalmazó – minősített többséggel elfogadott határozatában dönt, melyet a nyilvánosan meghirdetett és beérkezett javaslatok alapján – a kulturális és turisztikai bizottság véleményének figyelembe vételével – hoz meg. Díjazásban évente csak egy személy vagy egy csoport részesülhet.

**Az Óbuda Kultúrájáért Díjjal:**

- Seres János szobrászművész: „OSZLOPOK” című kispasztikája;
- díszoklevél és
- bruttó 600.000 forint összegű pénzjutalom jár.

A díjat az Óbuda Napja kulturális rendezvénysorozaton adják át.

A díj odaítélése végett írásban – rövid indoklással együtt – várják az óbudai polgárok, civil szervezetek, és egyéb közösségek jelölési javaslatait. A javaslatokat zárt borítékban, Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata Társadalmi Kapcsolatok, Oktatási és Kulturális Főosztályának címezve postai úton (1033 Budapest, Fő tér 4.) „**Javaslat Óbuda Kultúrájáért Díj adományozására**” megjelöléssel **2016. március 11-ig** kéri eljuttatni. (Bővebb információ Torday Andrea kulturális és turisztikai referensnél kérhető, (tel.: 437-8553, e-mail: tordayandrea@obuda.hu).



## Tehetséggondozó szakkör

Az Óbudai Árpád Gimnáziumban a 2015-2016-os tanévben is elindították matematikából az ingyenes tehetséggondozó szakkört 5. osztályosoknak. A foglalkozásokat csütörtökönként 14.30-tól 15.30 óráig tartják a gimnáziumban. A szakkör munkájába év közben is be lehet kapcsolódni, előzetes jelentkezés nincs. Szakkörvezető: Számadó László.

**1% 1% 1%**

A Csicsergő Gyerekekért Alapítvány kuratóriuma köszöni támogatóinak, hogy a 2014. évi személyi jövedelemadójuk 1 százalékával, 473 ezer 977 forinttal támogatták a civil szervezetet. Az összeget az Óbudai Csicsergő Óvoda udvarán további műfüves játék- és tornapálya építésére fordítják. (Adószám: 18258150-1-43.)

## Korrepetalás általános- és középiskolásoknak, előkészítők érettségizőknek

Felvételi előkészítőt (főleg szóbelikre) indítanak általános iskolásoknak szaktanárok, folyamatos kapcsolódási lehetőséggel a Thálész-Körben, a Vörösvári úton. (A központi írásbelikre bárki elmehegett, a szóbelin a jókból a legjobbakat választja ki a középiskola.) Lehetőség van általános- és középiskolások matematika-fizika-kémia, magyar-történelem korrepetalására. Érettségizők felkészítését vállalják az elégséges szint elérésétől az emeltszintű érettségi vizsga sikeres letételéig. Bukásmegelőzés bármilyen tantárgyból a tanév végéig. A diákokat minden délután és szombat délelőtt 2-3 fős kiscsoportokban oktatják a tanárok, a gyerekek által kért napokon és időpontban. (Jelentkezés a 06-20-946-2027-es telefonszámon. További tájékoztató az interneten, a [www.obudamatek.hu](http://www.obudamatek.hu) oldalon.)

## Társasjáték az Árpádban

Az Árpád Gimnáziumban a társasjátékozást ünnepeltük november 14-én, amikor megrendeztük a tavalyi játékversenyünket. Nemcsak az tette örömtelivé a rendezvényt, hogy sokan jöttek el játszani, hanem az is, hogy a 10. versenyünket szervezhattük meg.

A jubileum alkalmat kihasználva arra is, hogy felidézzük, miként indult útjára a társasjátékverseny az Árpád Gimnáziumban: 2006-ban egy diák, Erdélyi Kristóf figyelt fel egy pályázati lehetőségre, és ál-

modott meg egy olyan programot, amely sok iskola diákjának nyújt találkozási lehetőséget a játék kapcsán. Olyan társasjátékos találkozót szerettünk volna megvalósítani, ahol alkalmunk van a fiatalokat sokféle társasjátékkal megismertetni – hogy a játék élményt, intellektuális kalandot és az együttlét örömet is nyújthassa.

A kezdeményezés erejét mutatja az, hogy a Piatnik az alapítástól kezdve főtamogatója a programunknak – nekik köszönhetően

bővül évről évre a társasjátékos repertoár, és távozhatnak sokan társasjáték-díjjal a versenyről. A rendezvény mögé az esztendő során számos támogató sorakozott fel, de elsősorban azok éltetik, akik eljönnek hozzánk játszani és újdonságokat megismerni.

A verseny győztesei az egyes kategóriákban: Andó Lujza, Antal Zoltán, Deák Máté, Haszpra Zsolt, Rittgasser Tamás, Tóth Gellért.

**Simon Péter,**  
az Árpád  
Gimnázium tanára



Fotók: Antal István

# Fonódó budai villamoshálózat: új forgalmi rend

A tervezett határidő betartásával 2015. december 23-án lezárult a fonódó budai villamoshálózat műszaki átadás-átvétele, így január 16-án elindulhat a fonódó villamosok forgalma. Jelenleg a vonalak rendeltetés-szerű használatát nem akadályozó hiányosságok pótlása, valamint az új vonalakon közlekedő villamosok járművezetőinek oktatása zajlik.

A budai fonódó a Széll Kálmán tér felújításával összehangolt, 2014 ősztől mostanáig tartó kiépítése az elmúlt évtizedek egyik legjelentősebb budai kötőpályás közlekedésfejlesztési beruházása. Eredményeként a budai villamosvonalak újra egységes hálózatot alkotnak, és új, átszállásmentes kapcsolatok jönnek létre Észak-, Közép- és Dél-Buda között. A megújult vonalakon vadonatúj, akadálymentes CAF villamosok is közlekednek majd. A budai fonódó az Új Széchenyi Terv Közlekedési Operatív Programjának segítségével európai uniós és hazai forrásból épült meg 15,9 milliárd forintból.

Több villamosjárat útvonala hosszabb lesz: a 17-es, a 19-es és a 41-es Óbuda és Újbuda, illetve Dél-Buda között jár majd, a 61-es pedig Hűvösvölgy és a Móríc Zsigmond körtér között. Régi-új villamosjárat indul Hűvösvölgyből 56-os jelzéssel Budafokig, illetve 56A jelzéssel a Móríc Zsigmond körtérig.

Az új, átszállásmentes kötőpályás utazási lehetőségek a korábbinál gyorsabb, kényelmesebb utazási lehetőséget teremtenek, így részben a buszhálózat is megújul: a 86-os buszt felváltja az Óbuda és a Batthyány tér M+H között közlekedő 109-es busz, az Óbudáig meghosszabbított útvonalú 111-es busz, a 17-



es, a 19-es és a 41-es villamos, valamint a Budafoki úti szakaszon az egész nap és hétvégén is közlekedő 133-as busz. A 160-as, a 260-as és a 260A buszjárat külső végállomásától az óbudai rendelőintézetig (Szent Margit Szakrendelő) jár, belső szakaszán villamossal lehet utazni majd. A 7-es busz közlekedése nem változik, főként az üzemidőt vagy a követési időt érintő módosítások lesznek a 33-as, a 107-es és a 133-as járat menetrendjében.



- A 86-os járat számmódosításával és a Szent Margit Kórház Békásmegyer felőli átszállásmentes elérésének biztosításával kapcsolatban Bús Balázs polgármester írásban és személyesen fordult a Budapesti Közlekedési Központ illetékeseihez a módosítások újragondolása érdekében.

## Újra működnek a mozgólépcsők az 1-es vonalán

A Budapesti Közlekedési Központ (BKK) és a BKV Zrt. megállapodott az 1-es villamos vonalán található mozgólépcsők őrzésének feladatairól. Az egyezség értelmében a távfelügyeleti rendszer kialakításáig a BKK vállalja a szóban forgó mozgólépcsők biztosítását, így ezek újra működnek a vonalon.

Az irányadó jogszabályok értelmében a mozgólépcsők üzemeltetésének egyik feltétele azok távfelügyeletének megoldása, így például a távoli vészleállítás lehetőségének kiépítése. A távfelügyelet és távvezérlés a mozgólépcső indításán és leállításán kívül tartalmazhatja a mozgólépcső műszaki állapotának lekérdezhetőségét (pl.: aktuális olajsint). Ez a távfelügyeleti rendszer, azaz a mozgólépcsőket megfigyelő kamerák és a kameraközpont, a kivitelezési szerződéseknek megfelelően elkészült, azonban a mozgólépcsők távvezérlését még nem tartalmazza, ugyanis az az uniós villamosfejlesztési projektnek nem volt része. Erre a kiegészítő fejlesztésre a forrás biztosításával, a beruházás előkészítését követően várhatóan még ez évben sor kerülhet. A rendszer a távvezérlés kiépítése



Fotók: Antal István

mellett, üzemügyeletetek foglalkoztatásával is biztonságosan üzemeltethető, ezért a kivitelező a rendszert a BKV Zrt. részére átadta és 2015 tavaszán üzembe helyezték.

A mostani megállapodás értelmében a BKK a továbbiakban is biztosítja a helyszíni üzemügyeleteteket a BKV Zrt. üzemeltetésében lévő mozgólépcsőkre, így azt a fővárosban közlekedők biztonságosan használhatják.

A BKK-nak vállalkozói szerződése van egy biztonsági céggel, amely a mozgólépcsők üzemeltetésében is részt vesz. A vagyoni szolgáltatások törvény által előírt óradíjainak emelkedése hatással van a gazdálkodó szervezet megrendelésének mértékére. Emiatt, bár a szerződésben megrendelt szolgáltatást a BKK idén januártól kevesebb óraszámra rendelte meg, de az elmúlt napokban a sajtóban megjelentekkel ellentétben sem a BKK, sem a BKV Zrt. nem bocsátott el egyetlen biztonsági őröt sem, ugyanis egyik cég sem foglalkoztat biztonsági őröket, a szolgáltatást külső vállalkozásoktól rendeli meg. A létszám átcsoportosításával továbbra is biztosítható a szükséges munka.

## Biztonságosabb vásárlás a jegy- és bérletkiadó automatákból

A Budapesti Közlekedési Központ (BKK) újabb lépéseket tesz, hogy ügyfelei biztonságosabban vásárolhassák meg a közösségi közlekedés igénybevételéhez szükséges jegyeket és bérleteket. Számos intézkedést vezetnek be annak elkerülése érdekében, hogy a készülékek által visszaadott bankjegyek illetéktelenek kezébe kerüljenek. A készülékek folyamatos ellenőrzésén, valamint biztonsági kamerák üzembehelyezésén túl, egy szoftvermódosítás segítségével igyekszik megakadályozni ennek lehetőségét. Mindezek mellett azonban elengedhetetlen, hogy az ügyfelek megfelelő körültekintéssel vásároljanak.

Az újabb és újabb jegy- és bérletkiadó automaták üzembe helyezésével megjelentek olyan személyek, akik a készülékek eltömítésével próbálják megszerezni a vásárlás során visszajáró készpénzt. Annak érdekében, hogy ezek a személyek ne járjanak sikerrel, a BKK egy olyan szoftvermódosítást alkalmazott a készülékeken, melynek köszönhetően a visszajáró bankjegyek kiadását követően a

készülék 60 másodpercet vár arra, hogy elvegyék azt. Azonban ha ez nem történt meg, akkor a készülék visszahúzza a pénzt, ezzel is megakadályozva, hogy az eltömített bankjegy a visszaadó nyíláson keresztül ne illetéktelenek kezébe kerüljön.

### Kamerák

A szoftvermódosításon túl, új biztonsági kamerákkal is ellátták az automatákat annak érde-

kében, hogy az elkövetők mielőbb azonosíthatók legyenek, ugyanis a készülékek eltömítése és így a visszajáró pénz illetéktelen megszerzése is bűncselekménynek számít és rendőrségi eljárás kezdeményezését vonja maga után. Az, aki ilyen módon nem jutott hozzá a visszajáróhoz, lehetőség szerint még a helyszínen lépjen kapcsolatba a BKK telefonos ügyfélszolgálatával, a **06-1-325-5255-ös** telefonszámon az 1-es majd 5-ös menüpontokat választva, vagy az automata kijelzőjén található díjmentesen hívható „Segítség” gomb megnyomásával. Minden bejelentést kivizsgálunk 30 napon belül, és a jogosnak bizonyuló esetekben visszatérítik az utasok számára az automatában maradt összeget.



Fotó: Antal István

Tervek szerint idén tavasztól új jármű állhat szolgálatba a szentendrei H5-ös HÉV vonalán. Egy felújított szerelvényről van szó, melynek szerkezete azonos a jelenleg közlekedőkével. A kiválasztott kocsik élénkebb színt és klímát kaptak, valamint az utastér berendezéseit is teljesen kicserélték.

Két év után bemutatják azt a prototípust, amely a tervek szerint egy esetleges sorozatgyártással megoldaná az előregéző, átlagosan negyvenéves HÉV-vonatok kérdését a fővárosban, de legalábbis a H5-ös vonalán. A három kocsiból álló vonat a szentendrei telephelyen készül. A projekt azért is kiemelt jelentőségű a III. kerület szempontjából, mert a szentendrei vonal átszeli Óbudát, így aztán a megújult járművek a helyi lakosok kényelmét is szolgálják.

A kezdeményezés folytatásáról még nem született végleges döntés. Az

## Szuper HÉV állhat szolgálatba



illetékeseknek azt kell mérlegelniük, megéri-e a rekonstrukcióra koncentrálni, vagy jobb volna teljesen új szerelvényeket beszerezni. Az egyes vonatok rendbehozása néhány száz mil-

ió forintból megoldható, míg egy új, három kocsis szerelvény ára meghaladja az egymilliárd forintot. Összesen 91 vonatról van szó.

A Budapesti Közlekedési Vállalat minden-

esetre azt ígéri, hogy a minden alkatrészében magyar HÉV-et a nyár elejéig okvetlenül forgalomba állítják. Ezt követően feltétlenül számíthatnak az utazóközönség visszajelzéseire is. A ta-

pasztalatok alapján alakulhat ki a végső álláspont a vonatok jövőjét illetően.

A „szuper HÉV”-en a legszembetűnőbb változás az új, világoszöld fényezés élénksárga csíkokkal. Az ablakkereteket feketére festették. Az utastérben új ülésrendszert alakítottak ki, többek között felhajtható székekkel. A fa tételválasztó elemeket üvegre cserélték. Ugyancsak üvegből poggyásztartókat is felszereltek az ülések fölé. A kapaszkodók és a világítás is (ledtechnológia) megújult, a kocsikban utastájékoztatórendszer is üzemel. A biztonságos közlekedés érdekében a kamerák telepítése sem maradtott el, a komfortérzetet pedig a wifi-elérés, illetve az oldalfalba épített 230 voltos konnektorok is növelik.

A csoportban a Simonton terápiához hasonlóan relaxációs és képzeleti feladatokat is alkalmaznak, amelyet csoportos formában beszélnek meg. Mondja Róza Zsuzsanna onkopszichológus, aki naponta foglalkozik daganatos betegekkel és családtagjaikkal a Szent Margit Kórházban.

A csoportba való jelentkezéshez semmilyen előfeltétel nem szükséges, olyanok is jelentkezhetnek, akik már nem vesznek részt aktív orvosi kezelésben, de pszichés egészségük fenntartását és fejlesztését fontosnak tartják. Az önismereti csoport célja, hogy megmutassa, hogyan vehetnek részt egészségük visszanyerésében a páciensek és más súlyos betegségben szenvedők. Alapfeltevéstünk, hogy a betegség nem kizárólag csak a test problémája, hanem az egész emberé, aki test és lélek egy-

## Egészség ösvényein: önismereti csoport indult

szerre. Hisszük, hogy az érzelmi és lelki állapotnak fontos szerepe van minden betegségre, így a daganatra való hajlam kialakulásában és minden betegségből való kigyógyulásban is. Az önismereti csoport segít szembenézni önmagával és meglátni, hogy milyen változtatások szükségesek egy teljesebb, gazdagabb élet megteremtéséhez továbbá, hogy megtalálja az ehhez vezető lehetséges és reális utat.

Amennyiben hajlandóak vagyunk szembenézni önmagunkkal, szembeülni a pszichés problémáinkkal anélkül, hogy más ténnyel felelőssé boldogtalanságunkért, betegségünkért és nem csak kívülől várjuk a megoldást, akkor a betegség nem egy félelmetes ellenség, hanem az egészség útjának irányítójává lesz, amely ja-

vunkat szolgálja. Az egészség igazi útja az önismeret, önmagunk és mások elfogadása. Amikor megbetegszünk érdemes végig gondolni: *mit üzen a betegség, mit kell felismerni, hogy újra egyensúlyba kerüljünk? Vajon az orvosi segítség mellett mit tehetünk mi magunk a gyógyulásunkért?*

A részt venni kifejezés mögöttes tartalmat hordoz; azt a létfontosságú szerepet akarjuk érzékeltetni, melyet az ember saját egészség szintjének kialakításában játszik. Legtöbbször azt feltételezzük, hogy a gyógyulás csupán olyasmiről van szó, amit velünk csinálnak, azaz ha valamilyen egészségügyi problémánk van, ami felelőségünk pusztán csak abban áll, hogy elmegyünk orvoshoz, aki majd meggyógyít minket. Ebben természetesen van igazság, de

a teljes igazságtól messze jár. Nézeteink, érzéseink és életszemléletünk által mindannyian tevékenyen részt veszünk egészségünk alakításában, sőt az orvosi kezelésre való reagálásunk is nagymértékben attól függ, mennyire hiszünk a kezelés hatékonyságában és bízunk-e orvosainkban – hangsúlyozza az onkopszichológus.

A csoporton való részvétel egy hozzáadott extra erő, együtt azzal, amit a modern orvostudomány nyújtani tud, néha döntő különbséghez vezet még a legsötétebb óráinkban is. Valamint arról is szól, hogy mit tehet ön az orvosi kezeléssel együttműködve annak érdekében, hogy megérdemelt egészségét elnyerje. Ha az egész ember, tehát a test és lélek integrált rendszere nem a gyógyuláson munkálko-

dik, akkor a pusztán fizikai beavatkozás könnyen sikertelen lehet. Mindenki maga egészségének kövője, tartja a közmondás. Ennek ellenére fontos, hogy tudatosítsa: nem ön okozta a betegségét, de van módja részt venni az egészségéért folyó harcban. „Hol, ha nem itt? Mikor, ha nem most? És ki, ha nem Te?”

(Helyszín: Szent Margit Kórház B. épület 1. emeleti tornaterem. Jelentkezni lehet a rozazsu@gmail.com e-mail címen vagy a 250-2420/1119, 1122 melléken.)



## EGÉSZSÉGES EZÜSTKOR

A Szent Margit Rendelőintézet és az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény meghívja egészségügyi ismeretterjesztő sorozatának következő előadására.

## IDŐSKORI ASZTMA ÉS MÁS NEHÉZLÉGZÉssel JÁRÓ ÁLLAPOTOK

Dr. Argay Katalin

Időpont: 2016. január 27. 14 óra

Helyszín: Kiskorona utcai Idősek Klubja  
1036 Budapest, Kiskorona u. 3.

Az előadásra a belépés díjtan.



## Éhesen indultál suliba?

### Reggelizzél nálunk!

Az Összefogás Óbudáért Egyesület „rászoruló gyermekek reggeliztetése” programja a Békásmegyeri Közösségi Házban (1039 Budapest, Csobánka tér 5.) és a Kaszásdűlői Kulturális Központban (1033 Budapest, Pethe Ferenc tér 2.), valamint a Hímző utca 1. szám alatti irodánkban tanítási napokon reggel 6 és 8 óra között.  
(Tel.: +36 30 200 3115, e-mail: info@osszefogasobudaert.hu)

Szeretettel várunk!

Hajda Eszter  
jószoigalati nagykövet



## A nemzetgazdasági miniszter is támogatja a Szent Margit Kórház fejlesztéséért indított aláírásgyűjtést

Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter, országgyűlési képviselő is csatlakozott az Óbuda Baráti Kör Egyesület aláírásgyűjtési kampányához.

A III. kerület és az agglomerációs települések közel 200 ezres (egyes szakmák tekintetében több mint félmillió) lakosságának egészségügyi ellátásáért felelős észak-budai kórház 2013-ban nyerte vissza önállóságát, és azóta folyamatosan fejlődik úgy, hogy mindvégig megőrizte gazdasági stabilitását. Az elmúlt három év során az intézményben többek között új CT-labor jött létre, elindult a mammográfiás szűrés, felújítottak több osztályt (kardiológia, onkológia, szülészet-nőgyógyászat, terhesgondozó) és a kórház műtőfejlesztési kampánya eredményeként korszerű endoszkópos műtőt adhattak át. A fejlesztésekre több mint 500 millió forintot tudott a kórház fordítani, részben saját forrásból, részben külső támogatásoknak köszönhetően. Ez utóbbiból kiemelendő a III. kerületi önkormány-



Fotó: Sánta Balázs

Dr. Badacsonyi Szabolcs megbízott főigazgató, prof. Dr. Pintér Endre, az Óbuda Baráti Kör Egyesület elnöke és Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter, országgyűlési képviselő az eseményen

zat és a főváros rendszeres segítségnyújtása.

Azonban mindezek mellett is világossá vált, hogy a Szent Margit Kórház csak akkor lesz képes hosszabb távon is a ma elvárható technikai színvonalon és gazdaságosan működni, ha megvalósítja kiemelt fejlesztési céljait: a központi műtő megújítását, a központi radiológia kialakítását korszerű digitális eszközökkel, továbbá panelépületei energetikai felújítását és egy új, kor-

szerű művese-állomás megépítését. Ilyen léptékű fejlesztések ugyanakkor csak állami és európai uniós források bevonásával valósíthatók meg. Ennek első lépéseként – eu-s pályázati forrásból – 2015 év végére a kórház le tudja cserélni régi, analóg röntgenkészülékeit korszerű, digitális eszközökre.

Ezt ismerte fel az Óbuda Baráti Kör Egyesülete és a kezdeményezést támogató Óbuda-Békásmegyri Önkormányzata,

amikor 2015 októberében elindította a kórház céljainak támogatása érdekében az aláírásgyűjtést. A kezdeményezés széleskörű társadalmi támogatásra talált, több agglomerációs önkormányzat is csatlakozott. A kezdeményezők abban bíznak, hogy ennek az összefogásnak köszönhetően a kórház megalapozottabban tud a döntéshozókhöz fordulni annak érdekében, hogy a szükséges források biztosíthatók legyenek.

Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter, országgyűlési képviselő az elmúlt években már többször kifejezte és bizonyította elkötelezettségét a Szent Margit Kórház ügye iránt, így ezúttal is örömmel csatlakozott a civil és önkormányzati kezdeményezéshez. Egyetértett a kezdeményezőkkel abban, hogy a Margit Kórház meghatározó egészségügyi intézménye az észak-budai térségnek, melyre a jövőben is fontos feladatok hárulnak. A tárcavezető kifejtette: a fővárosi, ezen belül a budai egészségügyi fejlesztési koncepció részei lehetnek a Margit kórház szükséges beruházásai is. Hangsúlyozta, számára példaértékű, hogy a Margit kórház úgy képes folyamatosan fejlődni, hogy mindenképpen meg tudja őrizni gazdasági egyensúlyát.

- Ezeket az erőfeszítéseket pedig el kell ismerni azzal is, hogy támogatjuk az intézmény fejlesztéseit, amelynek köszönhetően hosszú távon is biztosítható lesz a magas szakmai színvonal és a gazdasági stabilitás egyaránt – tette hozzá a miniszter.

## Légzésfigyelők a Védőnői Szolgálatnak

Óbuda-Békásmegyri Védőnői Szolgálat – 2015 első féléve után – újabb 15 légzésfigyelő készüléket kapott a Gyermekekért '91 Alapítványtól tavaly december 21-én. Az intézmény Gyenes utcai központjában Perjesi Zsuzsanna, a Védőnői Szolgálat megbízott intézményvezetője vette át az adományt Fekete Jánostól, a Gyermekekért '91 Alapítvány alapító tagjától.

A korszerű és megbízható légzésfigyelőket a csecsemőkor legérzékenyebb időtartamára, az első fél évre, védőnői javaslatra, kis súlyú újszülöttek, koraszülöttek, ikrek, valamint egészségügyi problémával küzdő újszülöttek családjai kaphatják meg ingyenesen.

A szülők számára megnyugtató, ha otthonukban légzésfigyelő őrzi a gyermeküket, azonban azt is nagyon fontos tudni, hogy egy esetleges jelzés

esetén mi a teendő. Ennek érdekében a III. kerületi Védőnői Szolgálat lehetőséget biztosít a gyermeket váró, illetve a gyermekes szülőknek, hogy megtanulhassák az újszülött- és csecsemő újraélesztést dr. Andrassy Judit gyermekorvos, neonatológustól. A doktornő egyéni, illetve kiscsoportos foglalkozásokon lehetőséget biztosít nem csak az elsősegélynyújtással, hanem a koraszülöttek, csecsemők el-

látásával kapcsolatos kérdések megbeszélésére is.

A készülékekre nagy igény mutatkozik a III. kerületben, a felajánlás megérkezéséig már az összes korábban kapott készülé-

ket elhelyezték családoknál és néhányan már szabaddá váló készülékre várakoztak. Az átadási ünnepségen két család meg is kaphatta a számukra oly fontos eszközt.

(A légzésfigyelő készülékek kölcsönzésével kapcsolatban a Védőnői Szolgálat központjában nyújtanak további felvilágosítást. Az intézmény elérhetőségei: 439-1378, 439-1379, címe: Gyenes utca 16.) B. Z.



# ÓBUDAI SZIRÉNA

## Idősekre utaznak a trükkös csalók

A trükkös csalók elsőszámú célpontjai továbbra is az idős, jóhiszemű lakosok. Az elkövetők elvetemült ötleteinek tárháza kiapadhatatlan. A III. kerületi Rendőrkapitányság vezetése, munkatársai ezért is tartják kiemelten fontosnak, hogy ezt a korosztály minden lehetséges fórumon elérje. Legutóbb tavaly november végén tartottak lakossági fórumot az egyre szaporodó trükkös lopásokról és a kapitányság ismeretterjesztő, bűnmegelőzési tevékenységéről a polgármesteri hivatalban.

**H**orváth Antal rendőr alezredes, kapitányságvezető az egyre szaporodó számú, elsősorban időseket érintő trükkös lopásokról és csalásokról beszélt. A III. kerületben az elmúlt három hónapban ugyanis – a korábbi visszaesés után – ismét több lett az ilyen jellegű eset. Korábban az volt a jellemző, hogy az elkövetők va-



lamelyik közműszolgáltató vagy az önkormányzat illetékeseinek adták ki magukat, így jutottak be a károsultak lakásába, és vittek el értékeket.

Az utóbbi időben azonban egy másik trükkös elkövetési mód lett a jellemzőbb: az elkövetők az esti, éjszakai órákban hívják fel telefonon az idős áldozatokat, és azt állítják: gyermeküket vagy unokájukat baleset érte, vagy más tragikus esemény történt velük. Állításuk szerint ezért sürgősen készpénzre van

szükségük, melyért egy ismerős érkezne rövid időn belül. Többször előfordult már, hogy a riadt és tehetetlen sértettek odaadják a kért pénzt vagy épp más értéket. Az elkövetők szinte mindig utcai fülkéből telefonálnak, a sértettek pedig többnyire nem tudnak személyleírást adni arról, akinek átadják az értékeiket, ezért a bűncselekmények felderítése nagyon nehéz.

A védekezés lehetséges módjairól a kapitányságvezető elmondta: fontos, hogy az idős emberek ne tartsanak otthon nagyobb mennyiségű készpénzt és értéket. Hasznos lehet, ha a közvetlen hozzátartozóikkal megbeszélnek egy jelszót, aminek a bemondása nélkül nem adnak át másnak értéket, még akkor sem, ha a hozzátartozójuk nevében telefonál.

### Bűnmegelőzés

A bűnmegelőzési munkáról *Trenkáné Csom Henrietta* rendőr alezredes beszélt a fórumon. A kapitányság munkatársai rendszeresen tartanak előadásokat az általános és középiskolákban drog-prevenció, biztonságos internethasználat és iskolai erőszak témában. Igény szerint tartanak előadásokat szülőknek és a pedagógusoknak is a fenti témákban. Lehetséges van arra is, hogy a gyerekek nyílt napon beülhassanak a kapitányság munkájába.

## Visszatérő elkövetőt keresnek

Keresik azt a nőt, aki a gyanú szerint egy Flórián téri üzletbe jár vissza rendszeresen lopni.

A tettes legutóbb tavaly október 27-én 9.30 óra körül egy Flórián téri drogériában egy szempillaspirált a táskába rejtve távozott a boltból. A nő az elmúlt időszakban több alkalommal lopott hasonló módszerrel az üzletből. Az elkövető 35-45 év körüli, körülbelül 165 centiméter magas, molett testalkatú. Haja festett szőke, vállig érő. A bűncselekmény elkövetésekor fehér sportcipőt, világoskék farmernadrá-

got, fekete-fehér mintás pólót és lila kardigánt viselt.

A III. kerületi Rendőrkapitányság nyomozói kérik, aki a képen látható személyt felismeri, tartózkodási helyéről vagy a bűncselekményről információval rendelkezik, hívja a 430-4700-as telefonszámot, vagy névtelensége megőrzése mellett tegyen bejelentést az ingyenesen hívható 06-80-555-111-es „Telefontanú” zöldszámon (hétfőtől-csütörtökig: 8-tól 16, pénteken: 8-tól 13 óráig), a 107-es vagy a 112-es központi segélyhívó telefonszámok valamelyikén!

## Fokozott ellenőrzést tart a rendőrség

Országosan fokozott ellenőrzést rendelt el a rendőrség december 1-jén 0 órától 2016. január 31-én 24 óráig. Az ellenőrzés célja a közrend és a közbiztonság megőrzése, a bűncselekmények, szabálysértések és közlekedési balesetek megelőzése, ezért bármikor igazoltathatnak a rendőrök és átvizsgálhatják ruhánkat, autónkat.

## Garázsban tüntettek el lopott autókat

Egy Verem utcai garázsban szerelt szét lopott autókat négy férfi Óbudán, de december elején megjelentek náluk a rendőrök. Hárman ott voltak közülük, a negyedik embert Dunakeszin fogták el, amikor éppen lopott alkatrészeket akart eladni egy szerviz-és alkatrészáruházban az ott dolgozóknak – adta hírül a police.hu. Az óbudai garázsban több autót is eltüntettek. A rendőrök házkutatásokat tartottak. Megtaláltak három autót, lopásból származó alkatrészeket, mobiltelefonokat és iratokat, köztük adásvételi szerződéseket. Egy 41 éves budapesti, valamint egy 22 éves, egy 34 éves és egy 45 éves pórázi férfit vittek be a Budapesti Rendőr-főkapitányságra, ahol előállították és gyanúsítottként hallgatták ki őket orgazdaság miatt. Kezdeményezték előzetes letartóztatásukat.

## Tíz perc alatt elfogták az utcai rablót

Nagyon gyorsan, tíz percen belül elfogták a rendőrök azt a férfit, aki a nyílt utcán támadott meg és rabolt ki egy nőt a Tímár utca egyik társasháza előtt december 3-án délelőtt. Az elkövető hátulról ragadta meg a sértett táskáját és kirántotta a kezéből olyan erővel, hogy a nő csak a szerencséjének köszönhetően, hogy nem esett a földre. A rabló ezután elmenekült a helyszínről a megszerzett táskával, melyben benne voltak a sértett személyes iratai és készpénze is. A kerületi járőrök azonban alig tíz perccel később elfogták a feltételezett tettest, egy 33 éves férfit, akit előállítottak a kerületi kapitányságon és gyanúsítottként hallgatták ki, majd őrizetbe vették, rablás megalapozott gyanúja miatt.

## Tagokat toboroz a polgárőrség

Cselekvőképes, büntetlen előéletű, a kerület közbiztonságáért térítés nélkül tenni akaró felnőtt korú lakosok jelentkezését várja tagjai sorába a helyi polgárőrség. (Bővebb felvilágosítás a [polgarorobuda.hu](http://polgarorobuda.hu) honlapon, és az



Óbudai Polgárőrség facebook-oldalon. E-mail cím: [polgaror.obuda@gmail.com](mailto:polgaror.obuda@gmail.com). Telefonszám: 06-30-621-6088. Személyesen a Kaszásdűlő utca 7. szám alatti irodában, szerdánként 15-től 19 óráig lehet jelentkezni, az ügyeleti időben.)

**A III. kerületi Rendőrkapitányság központi telefonszáma: 430-4700.  
Az ügyeletet a 430-4712-es számon hívhatják, itt tehetik meg bejelentéseiket.**





ÓBUDAI  
KULTURÁLIS  
KÖZPONT

ÓBUDAI KULTURÁLIS KÖZPONT  
1032 Bp. San Marco u. 81. Tel.: 388-2373,  
www.kulturkozpont.hu

Január 15. péntek 19.00  
**Irodalmi kávéház – Gubás Gabi**  
Január 21. csütörtök 14.00  
**A rejtélyes Vietnám**



A III. kerület testvérvárosa, Hanoi-Son Tay város és a Magyar-Vietnámi Baráti Társaság, illetve Budapest Főváros III. kerület Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának együttműködésében nyíló kiállítás. Köszöntőt mond: **Bús Balázs**, Óbuda-Békásmegyer polgármestere. A kiállítást megnyitja: **Dr. Botz László**, a Magyar-Vietnámi Baráti Társaság elnöke. Közreműködik: **Le Kim Thoa és Tran Ai Lien**. A kiállítás előre egyeztethető időpontokban látogatható, információért hívja a 06-1/3882373-es telefonszámot.

Január 21. csütörtök 15.00  
**A Magyar Kultúra Napja - Műveltségi vetélkedő (Ingyenes.)**  
Január 22. péntek 20.00-23.00  
**Casablanca táncláz**  
Január 31. vasárnap 10.00  
**Családi vasárnapok - Halász Judit koncert: Kezdődik a mulatság**



ÓBUDAI  
KULTURÁLIS  
KÖZPONT

CSILLAGHEGYI KÖZÖSSÉGI HÁZ  
1039 Bp., Mátyás k. út 11-15. Tel.: 240-0752,  
www.kulturkozpont.hu

Január 16. szombat 18.00  
**Időutazás és Zarándoklat vonóségységek – a Szervánszky Quartet koncertje**  
Január 17. vasárnap 18.00  
**Papp János, a vándorszínész mesél**



2007-ben a szerző és felesége Japánba, a felkelő nap országába utazott, hogy megmássza a Fuji és a Japán Alpok csúcsait, és bepillantson az európai ember számára titokzatos japán kultúrába.

Jegyár: 1000 Ft  
Január 23. szombat 15.00  
**Népzenei klub**  
Január 29. péntek 11.00  
**Népzenei koncert babáknak**  
Január 30. szombat 10.00  
**Józsa Tamás Gitárakadémia (Ingyenes.)**



ÓBUDAI  
KULTURÁLIS  
KÖZPONT

BÉKÁSMEGYERI KÖZÖSSÉGI HÁZ  
1039 Bp., Csobánka tér 5. Tel.: 243-2433,  
www.kulturkozpont.hu

Január 15. péntek 16.30  
**Aprók Tánca a Kolompos Együttessel**  
Január 18. hétfő 18.00  
**The Talent Kortárs Képzőművészeti Kiállítás Festészet kategória megnyitó (Ingyenes.)**  
Január 22. péntek 18.00  
**Imre álma - Makovecz Imre megrajzolt hite az égtől a földig kiállítás megnyitó (Ingyenes.)**  
Január 23. szombat 18.00  
**Cseh Tamás dalai a Vodku fiaiól és barátaitól**



A Vodku fiai 2010 óta időről időre összegyűlnek, hogy barátaik körében újra eljuttassák a dalokat, amelyek nélkül más lenne ez a város, és mások lennének a lakói is. Nem öltönyben-nyakkendőben, nem csillogó színpadon, nem szimfonikus zenekarral, hanem ahogy egykor szóltak: közel egymáshoz, és közel azokhoz, akik hallgatják. Mert Cseh Tamás dalai közelebb hoznak. Amíg ezt tudjuk, addig mindig lehet egy-két este...

Fellépő vendégek: **Tompos Kátya, Adorjáni Bálint**  
Jegyár elővételben: 1200 Ft, az előadás napján: 1500 Ft  
Január 24. vasárnap 18.00  
**„Búvunk egymás árnyékába...”**  
Január 29. péntek 17.00  
**Színházi kulisszák mögött - Bodrogi Gyula (Ingyenes.)**



BUDAPEST GALÉRIA

1036 Budapest, Lajos u. 158., tel: 388-6784  
Nyitva tartás: K-V: 10-18  
www.budapestgaleria.hu  
facebook.com/budapestgaleria  
instagram.com/budapestgaleria

Január 15-február 14.  
**Rónai Éva: Megmentjük ősapát című kiállítása**



Rónai Éva a hazai textilművészet meghatározó egyénisége. Munkáit a rendkívül időigényes, nagy türelmet, fizikai állóképességet és koncentrációt igénylő francia gobelin-technikával készíti, álló szövészekén. A gobelin tradícionális technikája, és biblikus-mitikus témaválasztásai ellenére alkotásai megdöbbentően realiztikusak, motívumaik és szereplőik a mához, a jelenkor eseményeihez, történéseihez kötik őket. Óbudai kiállítása harmino év munkásságára tekint vissza, de legújabb, a közelmúltban befejezett műveit is láthatják a nézők.

Január 15-február 14.  
**Pokorny Attila: Szárító című kiállítása**  
február 25-április 3.  
**Együttműködés című csoportos kiállítás**



**ÓBUDAI  
KULTURÁLIS  
KÖZPONT**

**CIVIL HÁZ**

1036 Bp., Kolosy tér 2. Tel.: 240-0262,  
www.kulturkozpont.hu

Január 22. péntek 11.00

**Szupernagyi**

Január 26. kedd 16.00

**Bütykölő – Horgolás haladóknak**

Január 29. péntek 15.00

**Olvasókör – Gárdos Péter: Hajnali láz**

Január 30. szombat 11.00



**Esti mesék lányoknak, Esti mesék fiúknak. Könyvbemutató**

Boldizsár Ildikó könyvsorozata most új rajzokkal, átdolgozott formában jelenik meg a Móra Kiadó gondozásában. A felújított kötetek a világ mesekincsének legjavát mutatják be, a mesékről, a válogatási szempontokról, valamint a mese és a mesélés fontosságáról Boldizsár Ildikó mesekutatóval a sorozat szerkesztője, **Dóka Péter** beszélget.



**ÓBUDAI  
KULTURÁLIS  
KÖZPONT**

**3K**

1033 Bp., Pethe Ferenc tér 2. Tel.: 247-3604  
www.kulturkozpont.hu

Január 15. péntek 19.00

**Galla Miklós: Kitérülködő stand up**

Január 16. szombat 20.00

**Tompos Kátya – Keresztül Európán**



A Nemzeti Színház Jászai Mari-díjas fiatal színésznőjét énekesnőként talán kevesebben ismerték eddig, pedig otthonosan mozog a jazz, a pop területén éppúgy, mint a világzenében. 2013 novemberében Keresztül Európán címmel jelent meg első önálló szólólemeze. Kátya koncertje egy varázslatos zenei utazás Angliától Oroszorszáig. Dalok angol, francia, bolgár, magyar és orosz nyelven. Igazi kalandozás nemcsak kelet és nyugat, hanem a különféle zenei stílusok között is. Közreműködők: **Hrutka Robert** – gitár, **Kalmus Felicián** – cselló. Jegyár: 1500 Ft

Január 23. szombat 10.00

**Bogár Muzsika koncert**

Január 29. péntek 18.00

**Balázs Zsolt: Darsana - Közlebb a valósághoz - Fotókiállítás megnyitó (Ingyenes.)**

Január 30. szombat 16.00

**Kököszi és Bobojsza**



**AQUINCUMI MÚZEUM**

1031 Budapest, Szentendrei út 135. www.aquincum.hu  
aquincum@aquincum.hu, tel.: +36 1 250-1650

*A téli időszakban folyamatosan látogathatóak a kiállító épület kiállításai, időjárásnak megfelelően a régészeti park, a Festőház pedig nyitvatartási napokon 11.00 és 13.00-kor.*

**Mater Fabia Herbariuma - Házi praktikák a ókorból**

Az antik kertek jellemző növényeinek változatos felhasználási módjaival szakember ismerteti meg az alkotóműhely résztvevőit. Az ismeretszerzés mellett az aktív tevékenység, kenőcsök, festékek készítése is része a programnak. A tanfolyamra 17 éven felüliek jelentkezését várjuk.

2016. január 30. – Párlatok, gyógykenőcsök – ókori egészségfortélyok

2016. február 27. – Gyapjúfestés – selyemfestés, növényi színezőanyagok

2016. március 26. – Növényi tinták és festékek fára, papírra

Szakkörvezető: Kemendi Ágnes

1 alkalom: 6000,- Ft/fő, 3 alkalom: 15 000,- Ft/fő

**Wellness az ókorban – Fürdőkultúra Aquincumban**

kiállítás az Aquincumi Múzeumban

2015. november 16 – 2016. november



Az Aquincumi Múzeumban nyílt kiállítás célja, hogy bemutassa a rómaiak fürdési szokásait, azt hogy fürdők nemcsak a mindennapi tisztálkodást szolgálták, hanem a „jó létnek” az „érezd jól magadnak” a szinterei is voltak, a testi és lelki felüdülésre egyszerre nyújtottak lehetőséget. Aki elment a fürdőbe kicsit sportolt, váltogathatta a forró és hideg vizes fürdőt, szaunában erősíthette testét, de orvosi és kozmetikai kezeléseket is igénybe vehetett. A rómaiaknak híres gyógyfürdők is voltak. A fürdőkben használt tárgyakról műtárgymásolatok, rekonstrukciók készültek, amelyet az érdeklődő ki is próbálhatnak, de beleszagolhatnak az illatszeres tégelyekbe is. A kiállításra vízemelő makett és óriásbongészó készült, amely a rómaiak források iránti tiszteletét és fürdőkultúráját mutatják be. Jöjjön hát velünk az aquincumi fürdőbe és ismerje meg az ókori wellness! A kiállítás támogatója a Fővárosi Vízművek



**GOLDBERGER TEXTILIPARI GYŰJTEMÉNY**

1036 Lajos u. 136-138. tel.: 336 1 250-1020

www.goldbergermuzeum.hu; www.textilmuzeum.hu

Nyitva tartás: kedd-vasárnap: 10-18 óra, hétfő: zárva

Minden hónap első szombatján a látogatás ingyenes!

**A Goldberger... - ingyenes tárlatvezetés**



A „Goldberger” fogalom...  
2016. január 24-én, vasárnap 14 órától bemutatjuk, miként épített egy elhivatott és tehetséges család öt generációja világcéget, miközben a textilnyomás technológiáinak változásait is érthetővé tesszük. A tárlatvezetés és hozzá

kapcsolódóan a belépés is ingyenes. Előzetes regisztráció nem szükséges. Szeretettel várunk minden érdeklődőt!



## ÓBUDAI MÚZEUM

1033 Budapest Fő tér 1., tel: 250-1020,  
www.obudaimuzeum.hu,  
titkarsag@obudaimuzeum.hu

Január 24., vasárnap 10-12 óráig

### Bál a kastélyban – családi farsangi délelőtt

Családi délelőttünk során megidézzük a barokk bálók hangulatát. Pompás öltözetben és parókájában maga Zichy grófnő kalauzolja végig a gyerekeket a kiállításra, megismerjük a főni farsangi szokásokat, tartunk szerelmi jóslást és elsajátítjuk a legyező titkos nyelvét is. Végezetül saját készítésű álarcainkban kezdődhet az udvari bál!

A program ingyenes. Szeretettel várunk minden családot!



Otthon a kultúrában

1036 Bp., Kiskorona u. 7. Telefon: 250-0288

obudaitarsaskor.hu jegymester.hu



Január 17., vasárnap 19 óra

### HÁZIMUZIKA

Mácsai János zenetörténésszel

Páros triók

Közreműködik két zenész házaspár:

**Mali Emese** – zongora

**Horváth Marcell** – klarinét

**Korcsoán Orsolya** – hegedű

**Sugár Gergely** – kürt

Bartók, Brahms és Reinecke művei

Belépőjegy: 1600 Ft, diákjegy: 800 Ft

Támogató: Nemzeti Kulturális Alap

Január 20., szerda 19 óra

### LEGENDÁS KOLLÉGÁIM

– „HANGOS BARÁTSÁGAIM”

Szabadi Vilmos koncertsorozata

Közreműködik:

**Szabadi Vilmos** – hegedű

**Hegedűs Endre** – zongora

Beszélgetőtárs: **Mohácsi Szilvia**

Brahms, Chopin, Franck és Liszt művei

Belépőjegy: 1600 Ft, diákjegy: 800 Ft

Támogató: Nemzeti Kulturális Alap

Január 22., péntek 19 óra

### EGY KIS MALAC...

A Hot Jazz band koncertje



A belépőjegy egységesen: 3000 Ft

Támogató: Nemzeti Kulturális Alap

Január 24., vasárnap 19 óra

### SZERENÁD

TÉMA ÉS (HELYSZÍN) VARIÁCIÓK III/II.

Az Anima Musicae Kamarazenekar

koncertje

Közreműködik: **Banda Ádám** – hegedű

Csajkovszkij, Leclair és Mozart művei

Belépőjegy: 2000 Ft, diákjegy: 1000 Ft

16 éven alulaknak ingyenes

Támogatók: Nemzeti Kulturális Alap, ClubConcert, Gestor Kft.

Január 25., hétfő 19 óra

### A ZONGORÁNÁL DARVAS FERENC

Belépőjegy: 1000 Ft, senior jegy: 500 Ft

Január 27., szerda 19 óra

### MOZART-SZONÁTEAST

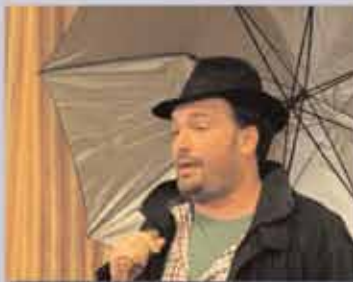
**Rónaszéki Tamás** – hegedű

**Hargitai Imre** – zongora

Belépőjegy: 1600 Ft, diákjegy: 800 Ft

Január 28., csütörtök 19 óra

### OPERA AZ EGÉSZ VILÁG



**Bucsi Annamária, Fodor Beatrix,**

**Kiss Tivadar, Kovács István,**

**Szolnoki Apollónia** – ének

**Köteles Géza** – zongora

Műsorvezető: **Häbetler András**

Belépőjegy: 1600 Ft, senior és diákjegy: 800 Ft

Január 29., péntek 19 óra

### DALOK A KISPIPÁBÓL



Szerkesztette és közreműködik:

**Fesztbaum Béla**

**Kék Duna Koncert-Szalonzenekar**

Művészeti vezető: **Berki Sándor**

Belépőjegy: 2500 Ft, diákjegy: 1250 Ft

Január 30., szombat 20-tól 24 óráig

### RAGTIME FARSANG

Jegyek csak elővételben válthatók:

január 15-től 25-ig a helyszínen

Előjegyzés e-mailben: [kasa.andrea@obudaitarsaskor.hu](mailto:kasa.andrea@obudaitarsaskor.hu)

vagy telefonon: +36 1 250 02 88

Belépőjegy egységesen: 3500 Ft

Január 31., vasárnap 19 óra

### HARMONIA CAELESTIS

Házimuzika Mácsai János zenetörténésszel

**Esterházy Péter** – próza

**Balázs Júlia, Bede Sarolta** – ének

**Szabó Árpád** – hegedű

**Kallai Nóra** – viola da gamba

**Vázsonyi János** – szaxofon

**Csillagh Katalin** – csembaló

Belépőjegy: 2400 Ft, diákjegy: 1200 Ft

Támogató: Nemzeti Kulturális Alap

### ÓBUDAI TÁRSASÖR GALÉRIA

Január 6-tól 31-ig

### ASZTROMETRIA

**Martin Henrik**

szobrászművész kiállítása

A kiállítás megtekinthető

hétfő kivételével naponta 15-19 óráig

fidelio

Partnerünk:



Támogatóink:



## ESERNYŐS

Óbudai Kulturális, Turisztikai és Információs Pont  
1033 Budapest, Fő tér 2., tel.: +36 30 883 1953  
www.esernyos.hu, info@esernyos.hu  
www.facebook.com/esernyos

01.15. péntek 18.00

**Esernyős Live: Gyémánt Bálint Trió**

01.18. hétfő 16.00

**Sakk szakkör gyerekeknek**

01.19. kedd 18.00

**Tárgyeset 2 - kiállítás megnyitó az Esernyős Galériában!**



Hack Ferenc: Cím nélkül, 2015, kollázs, 22 x 31 cm, részlet

A 2015-ben újonnan kialakított és átadott kiállítótér, az Esernyős Galéria, a horvát kortárs képzőművészeti válogatás után januártól új tárlatnak ad otthont. Az év első kiállítása magyar kortárs művészeti alkotásokat bemutató csoportos tárlat, melynek kurátora maga is a fiatal művész generáció neves képviselője. Batykó Róbert nem először válogat össze kortársaitól egy teljes kiállításnyi anyagot. A műfajilag is sokszínű tárlat alkotásai izgalmas alapkonceptió mentén kapcsolódnak egymáshoz. A kiállított alkotások valójában a hétköznapi tárgyak, a mindennapi szituációk újraértelmezésének eszközei, ezeken keresztül az újraértelmezés folyamatába is betekintést nyerünk.

BATYKÓ Róbert | HACK Ferenc | KARÁCSONYI László | KÁRPÁTI János Iván | KERESZTES Zsófia | KERESZTESI Botond | KOSZORÚS Gergely | MENYHÁRT Norbert | PAP Rami | RAVASZ András | SZALAY Péter | VERES Balázs

Közreműködik: DJ Kölyök

01.21. csütörtök 17.00

**Elfedett múlt: A város mellett - középkori élet a környező falvakban**

01.22. péntek 19.00

**Haydn-vacsora: Haydn és Anglia**

Klasszikus zene és gasztronómia az Óbudai Danubia Zenekarral

A második alkalom témája: Anglia



A világsiker végül nem hazájában, hanem egy impresszáriónak köszönhetően Angliában érte utol Haydnt. Élete utolsó évtizedeiben többször is tett koncertkörutakat a csatornán túl, rendre sikert aratva újfajta szimfóniáival, oratóriumaival vagy versenyműveivel.

A Haydn vacsorák utolsó estjén

feléleveníttük egy csodás pálya betetőzését, amikor a kis Kapellmeister-ből Haydn Papa lett, Mozart barátja és Beethoven tanára. Az angol konyha remekei mellé fenséges borokat kínálunk, és magas szintű szórakozást az Óbudai Danubia Zenekar és Tarkó Tamás trombitaművész jóvoltából. Az est házigazdája Eckhardt Gábor Liszt-díjas zongoraművész és Hámosi Máté a zenekar művészeti vezetője lesz.

Jegyár: 9900 Ft

01.25. hétfő

**Sakk szakkör gyerekeknek**

01.26. kedd 18.00

**Esernyős filmklub: Jó reggelt, apa!**

01.27. szerda 18.00

**Példakép(p): vendégünk Náray-Szabó Gábor**

01.28. csütörtök 18.00

**Esernyős Live: Tempfli Erik Trio**

01.29. péntek 18.00

**Borszájáró: „A forradalmunk teremtő erő” - Revolution Winez**



## MAGYAR KERESKEDELMI ÉS VENDÉGLÁTÓIPARI MÚZEUM

1036 Budapest, Korona tér 1.  
Tel.: 375-6249, web: www.mkvm.hu

2016. január 21. csütörtök 18.00

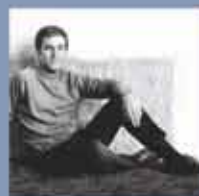
**Fiatal tehetségek jazzkoncertje**

Két fiatal, de már komoly eredményeket elérő zongorista együttese indítja a szezon az április végéig nyitva tartó Képes magyar jazztörténet című időszaki kiállításához kapcsolódó programsorozathoz. Fellépnek a Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem Jazztanszékének növendékei. 18 órától a Balogh Tamás Quartet, 19 órától az Oláh Krisztián Trió játszik. A belépés díjtalan.



## ÓBUDAI PLATÁN KÖNYVTÁR

1031 Budapest, Arató Emil tér 1. (bejárat a Kadosa utca felől)  
Tel.: 439-0936, web: www.platankonyvtar.hu  
Hétfő 12-18, kedd 10-19, szerda zárva, csütörtök 10-19, péntek 12-18, minden páratlan hét szombatján 10-14



### Filmplakátok

Magyar grafikusok filmplakátjai az Óbudai Platán Könyvtárban, válogatás Badits Marcell gyűjteményéből.

Megtekinthető: 2016. január 22-től február 22-ig a könyvtár nyitvatartási idejében.

Január 19. kedd 16.30

**Bemutatkoznak a vadászgöreynek**

Az Elveszett Állatok Alapítvány munkatársai a vadászgöreynek helyes gondozásáról mesélnék nekünk, természetesen a színezés és a vadászgörey-simogató sem marad el.

Január 21. csütörtök 17.00

**Srác a kakasülön**

Husztai Péter önéletrajzi trilógiája első köteteinek bemutatója. A könyvbemutatón nosztalgikus, mulatságos és olykor megható emlékeit idézi fel a több, mint öt évtizede töretlen népszerűségnek örvendő színművész. Beszélgetőtárs: Juhász Anna irodalmár. A kötet a rendezvény alatt a helyszínen kedvezményesen áron megvásárolható.

Január 23. 11.00 szombat

**A barackfa meséje**

Interaktív, zenés bábelőadás Vivaldi: Négy évszak című művének felhasználásával. Szereplők: Böloni Héka és a vállalkozó kedű gyerekek.

A programokra a belépés ingyenes.

## Töröcsik Mari: Volt 5-6 estém és néhány pillanatom

A Békásmegyeri Községi Házban Szabéni Ágnes színháztörténész, múzeum-pedagógus tavaly december 18-ai színháztörténeti előadása Töröcsik Mari színésznő pályáját mutatta be.

Decemberi előadásának színészlegendája az idén nyolcvanéves Töröcsik Mari volt. A születésnap adta a róla szóló előadás apropóját?

- Egyrészt mindenképpen, hiszen a korának köszönhetően mondhatjuk azt, hogy egy személyben ő maga a XX. századi színháztörténet, korosztályának, sajnos, lassan egyetlen képviselője. Ugyanakkor ha a színészek teljesítményét Guinness rekord-i mércével mérnénk, Töröcsik Mari több kategóriában is vezetné a magyar színészmezőnyt. Ő a legtöbbet díjazott színésznőnk, ő az, aki a leggyakrabban fordult meg a film Arany Pálmá-s városában Cannes-ban, és egy olyan formanyelven alkotó kiváló művész, aki innen, Közép-Kelet Európából is képes volt meghódítani a más kultúrájú és izlésű nyugati polgárságot.

- Töröcsik Mari az 1955-ben készült *Körhintával robbant be a magyar filmművészetbe, színházi karrierje viszont csak később indult be.*

- A Körhinta forgatásakor saját bevallása szerint, és ez nem álszerénység a részéről, nem volt még színész. Bár Fábry Zoltán kiváló érzékkel adta neki a szerepet, a fejlethetetlen színész zseni, Soós Imre „röptette” őt a filmbe. Az igazi jelentős



színházi – szakmai és közönség – sikert jóval később, több mint 10 év múlva az Iglódi István hozta meg számára.

- *Töröcsik Mari filmjeinek, számtalan színházi előadásának áttekintése aligha fér egyetlen előadásba.*

- Valóban rengeteg előadás és film jellemzi a pályáját, amelyek hihetetlen minőséggel párosulnak. Az előadásomban a Színháztörténeti Intézet és Múzeum fotóanyagából láthatak válogatást az érdeklődők, időrendben – egy-egy történet erejéig – felidézve életútjának legfontosabb szerepeit, állomásait, majd olyan előadás- és filmrészleteket is mutatok a hallgatóknak, amelyekben „ő maga” is megszólal.

- *Önhöz melyik Töröcsik-alakítás áll a legközelebb?*

- Nehéz egy ilyen gazdag életpályából kiválasztani a számomra legkedvesebbet, hiszen több ilyen is van. A mindennek felett lé-

vő, azt hiszem, nem csak számomra, de nagyon sokak számára is a Makk Károly *Szezelem* című filmje, amelyben Darvas Lilivel és Darvas Ivánnal életreszóló élményt nyújtottak. De hadd említsek egy kevésbé ismert filmjét is, az 1959-ben készült Herskó János rendezte *Vasvirág* című alkotást, amelyben a gyönyörű fiatal Töröcsik Mari beragyogta a filmvásznat.

- *Sokan, sokféleképpen méltatták már Töröcsik Mari művészetét. „Szavakkal utolérhetetlenek, már csak szavakkal utolérhetőnek” is jellemezve.*

- „Volt 5-6 estém és néhány pillanatom” - nyilatkozta ő a pályájáról egy régebbi interjújában. Számomra ez a legtorokszorítóbb, ugyanakkor lehengerlőbb önértékelés a saját magát egy életen át folyamatosan megmutató, megmértető, mindig jobbra törekvő, maximalista és csodálatos művésznőtől.

F. Nagy Ágnes

### A vigéc – a Térszínház előadásában

Páskándi Géza: A vigéc című darabját tűzte műsorra a Térszínház a Magyar Kultúra Napjára. Az előadást január 22-én 19 órai kezdettel tekintheti meg a közönség. (Cím: Fő tér 1., Zichy-kastély.)

### Imre álma – Makovecz Imre megrajzolt hite az égtől a földig

A Magyar Kultúra Hete alkalmából január 22-én 18 órai kezdettel nyílik meg az „Imre álma – Makovecz Imre megrajzolt hite az égtől a földig” című kiállítás a Békásmegyeri Községi Házban. A kiállítást dr. Gubcsi Lajos, a Makovecz-hagyaték gondozója nyitja meg. Közreműködik Ókrös Csaba hegedűművész. A kiállítás február 11-ig ingyenesen megtekinthető a Békásmegyeri Községi Ház nyitva tartási idejében. (Cím: Csobánka tér 5.)

### Orgonaest a Megbékélés Házában

Horváth Márton Levente tart orgonaestet január 25-én 19 órai kezdettel a békásmegyeri Megbékélés Házában. A repertoárban szerepel többek közt Mendelssohn d-moll szonátája. (Cím: Királyok útja 239., Újmegyeri tér.)

### Egy utazás pillanatképei a 3K-ban

Balázs Zolt: „Darsana Közelebb a valósághoz” című fotókiállítása január 29-én 18 órakor nyílik meg a 3K – Kaszásdűlői Kulturális Központban. „A darsana szó egy szanszkrit kifejezés, amit magyarul leginkább látomásnak, látásmódnak, szemléletnek mondhatunk. A szemlélés folyamatában, a megismerés misztériumában keresni a lét végső igazságát. Egy kiragadott utazás pillanatképei. Egy utazás, amely éppúgy az enyém, mint bárki másé. Egy utazás, amely kívül kezdődik, az atomok szabályszerű világában, de belül és felül ér véget, egy egyszerre ismerős és ismeretlen helyen...” A kiállítást Kőműves Kata fotóművész nyitja meg, majd ingyenesen megtekinthető február 28-ig a 3K nyitva tartási idejében. (Cím: Pethe Ferenc tér 2.)

### Fénybenforgó kiállítás



Fotó: Antal István

Verebes György festőművész kiállítását „Fénybenforgó” címmel január közepéig láthatták az Óbudai Kulturális Központ San Marco Galériájában

## Képes magyar jazztörténet a múzeumban

A Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeum új időszak kiállítása 2016. április 24-ig látható a fenti címmel. A magyarországi jazztörténetek – nagy vonalakban – időben párhuzamosan haladtak az eu-

rópai és az amerikai eseményekkel. A tárlat az 1850-es évek körüli őskezdetektől 2015-ig korabeli dokumentumok (kottaborítók, fotók, festmények, plakátok, szórólapok, gramofonlemez, LP- és CD-borítók,

hangszerek) segítségével mutatja be a hazai jazzeseményeket. A kiállítást jazzkönyvek színesítik. A világon valaha megjelent egyik legkorábbi jazzkötet, az 1928-as Jazzband, melyet Végh Gusztáv illusztrá-

cióival adták ki. Ennek egy része reprodukciókon látható.

A magyar jazztörténetet bemutató tárlat időtartama alatt több kísérőprogramot is szerveznek: koncerteket, jazztörténeti kiadványok seregszemléjét, jazzkutató konferenciát. (Cím: Korona tér 1.)

# Az Óbudai Kulturális Központ négy évtizede



Fotók: Antal István



Közösségi kert épül

Az Óbudai Kulturális Központ az 1970-es évek közepén épült Kévés György Kossuth-díjas építész tervei alapján. A rendszerváltásig Úttörőházként, utána Ifjúsági Házként üzemelt, majd 2008-ig az Óbudai Művelődési Központ nevet viselte. Ekkor a III. kerületi önkormányzat összevonta a Békásmegyeri Közösségi Házzal és létrehozta az Óbudai Kulturális Központ Nonprofit Kft.-t (ÓMK), míg az intézmény neve Óbudai Kulturális Központ (ÓKK) változott. Ezt követően a Csillaghegyi Közösségi Ház, a Kolosy téri a Civil Ház, majd a Kaszásdűlői Kulturális Központ (3K) is csatlakozott a közhasznú szervezethez.

## Egyéni arculat

Az intézményhálózat minden tagja egyéni arculattal rendelkezik. Az ÓKK a leginkább hagyományos értelemben vett kulturális központ, amely klubokkal, táncházakkal, tanfolyamokkal és más programokkal igyekszik segítséget nyújtani a szabadidő tartalmas eltöltésében. Itt működik a havonta új kiállításnak otthont adó *San Marco Galéria*, illetve az *Irodalmi Kávéház*, ahol a verspincéknél költeményeket lehet rendelni az étlapról.

A Békásmegyeri Közösségi Házban a kultúra- és értékközvetítés kap hangsúlyosabb szerepet. Tanfolyamok, fórumok sora nyújt lehetőséget a tanulásra, szórakozásra, sportra. A Csobánka téren különböző szabadtéri ünnepeket rendeztek, *Utcaszínház Fesztivállal* zárták az évadot.

A Csillaghegyi Közösségi Ház a múlt értékeinek megőrzését helyezi előtérbe, *Népek Napja* című előadás-sorozatuk például havonta egy-egy nemzetet mutat be.

A 3K-ban főként bensőségebb hangulatú kamaradarabok, koncertek, stand-up előadások, nosztalgiaestek várják a közönséget, de közkedvelt a „*Lelkifröccs*” című sorozat is, ahol ismert közéleti személyiségek osztják meg gondolataikat a hallgatósággal.

A Civil Ház egy újfajta közösségi tér, ahol a kerületi civil szervezetek az ingyene-

nesen kapott helyiségekért és a technikai feltételekért cserébe ingyenesen biztosítanak különböző kulturális, művészeti programokat az óbudaiak számára. Természetesen mindenütt rengeteg a családi- és gyermekprogram, illetve az idősebbeknek szóló kedvezményes, bérletes előadás is.

## Kultúra, közösség, közművelődés

- Intézményeink nemcsak abban különböznek a színházaktól, moziktól, koncert- és kiállítótermektől, hogy azok csak egy művészeti ágra szakosodtak, nálunk pedig rendkívül színes a programok palettája, de abban is, hogy a mi házainknak közvetlen, családi hangulata van, munkatársaink személyes kapcsolatba kerülnek az emberekkel. Meghallgatjuk, mit szeretnének látni-hallani, és messzemenően figyelembe is vesszük a programtervezésnél. Vagyis a „kultúra, közösség, közművelődés” hármasa határozza meg a tevékenységünket, amelyet az önkormányzat a kezdetektől fogva, minden eszközzel támogat - nyilatkozta **Lőrincz Edina**, az ÓKK igazgatója.

## Nyitható tető

Az ÓKK San Marco utcai épülete – bár első látásra egynek tűnhet a közeli lakótelep szocreál épületei közül – a magyar bauhaus egyik kulturális örökségének tekinthető, s számos építészeti, technikai újdonságot rejt magában. Ilyen például, hogy a 300 fős színházterem szokatlan módon a pincében helyezkedik el és nyitható a teteje. Míg az öt kisebb oldalteremnek eltolha-

tók a falai, ami számtalan variációs lehetőséget nyújt a rendezvények szervezésekor.

Az egyetlen probléma, hogy eléggé vékonyak ezek a falak, ami megnehezíti több program egy időben való megrendezését. – Remélhetőleg ez is megoldódik annak a teljes körű felújításnak során, amelynek tervei már elkészültek, s amelyre az Óbuda-Békásmegyer Városfejlesztési Nonprofit Kft. már keresi a forrásokat - tette hozzá az igazgató.

## Közösségi kert

Addig is megkezdődött az intézmény kertjének újragondolása. A hatalmas, jórészt kihasználatlan füves területen már épült egy játszótér és egy fitnesspark néhány évvel ezelőtt, s most ezeknek egyes elemeit kicsit áthelyezve hoznak létre egy 25-30 parcellás közösségi kertet a Városi Kertek Egyesülettel együttműködve. Az előzetes felhívásokra annyian jelentkeztek, hogy az október végi, első találkozóra már minden parcella „bérlóre” talált. A jelentkezőknek jelképes bérleti díjat kell fizetniük, amiért felszerelést kapnak és képzéseken vehetnek részt. Mivel itt is a *közösségteremtés* van a hangsúly, a parcellák mellé tűzrakó helyet terveznek, míg a kisgyermekes anyáknak pihenő, találkozó, illetve játszóhelyet alakítanak ki. A szükséges források rendelkezésre állnak, így még idén vagy legkésőbb a tél végére elkészül a kert, hogy tavasszal már el lehessen ültetni az első magvakat, palántákat.

**Csikor Ottó**

## Jubileumi kiadvány

A 40 éves évfordulóról többféle módon is megemlékezett az ÓKK. Az idei kulturális programokban zömmel olyan művészek szerepeltek, akik korábban gyakran megfordultak a házban. A jubileum kapcsán megjelent egy kiadvány is az intézményhez kötődő neves személyiségek – például a gyermekként itt balettozó *Gáspár Kata* színművész, vagy az ifjú éveiben itt doboló *Héja Domonkos* karmester – visszaemlékezéseivel, amelyekből mozaikszerűen rajzolódik ki az elmúlt négy évtized története.

**Ciniel**

Reggeli már 8 órától

1031 Nánási út 55.

[www.ciniel.hu](http://www.ciniel.hu)

## Szolgáltatás

- **Szakképzett kőműves vállalat** teljeskörű lakásfelújítást, hidegburkolást, dryvitózást. Korrekt árak, garanciavállalással. Tel.: 30/832-88-44
- **Társasházak közös** képviselőjét vállaljuk kettős aláírással, személyes, egyedi ügyfélfogadással. Cégünk a III. kerületi Önkormányzatnál regisztrált. Tel.: 0630/268-2265, alecomteam@t-online.hu
- **Vízvezeték-fűtőszelvény.** Ingyenes kiszállás helyszíni felméréssel. Hencz Péter Tel.: 0670/397-3869
- **Tetőfedés, ács és bádogos munkák!** Cserép, pala, zsindelezés, tetők javítása, kiegészítés, bádogozás, ereszcatornák cseréje. Lapostetők szigetelése, viharok utáni helyreállítás. Tel.: 06(30)513-1112
- **Óbudai Hűtőgépszerviz!** Hazai, külföldi hűtőgépek, fagyasztók javítása, 35 éve a kerületi lakosoknak. (Ingyenes kiszállás.) Várhidi Gábor. Tel.: 250-0921, 06(20)972-5032
- **Azonnali konténerszállítás.** Kerületi kedvezmények. Bobcat földmunka. Tel.: 06(30)948-4000
- **Lakásfelújítás! Szobafestés,** tapétázás, parkettalapkák, -javítás, -csiszolás, csempezés, villanyzerelés, vízzerelés, ajtó-, ablakcsere, kőműves és asztalos munkák, takarítás garanciával. Tel.: 202-2505, 06(30)251-3800. Halász Tibor
- **Parkettacsizolást, lakkozást,** lerakást, festést, mázolás, tapétázást vállalok Barabás Jenő kispapros. Tel.: 349-4899, 06(70)280-0479
- **Lakásfelújítás anyagbeszerzéssel,** garanciával! Csempeburkolás, kőművesmunkák, szobafestés, gipszkartonozás, parkettás munkák, vízzerelés, villanyzerelés! Konyhabútorok készítése, összeszerelése. A legkisebb munkát is elvállaljuk! Tel.: 06(30)960-4525
- **Óbudán, Budán non-stop** hűtő, fagyasztó, automata mosógép szerviz. Javítás esetén ingyenes kiszállással, garanciával 3 órán belül. Tel.: 06(20)928-7507, 368-0864. Kovács Sándor
- **Hűtőgépszerviz Óbudán!** Megbízhatóság, szakértelem több évtizede. Kelényi Imre, Kevé utca 21. Tel.: 242-6823, 06(30)931-3686
- **„ALFA” tv, videó, számítógép** szerviz és műszaki bizományi. Ingyenes kiszállás. Az elvégzett javításra garancia, nyugdíjas kedvezmény. 1039 Bp., Hatvány L. u. 4. (Duna felőli oldalon, postával szemben). Tel.: 243-2730, 06(20)997-2747
- **Víz-fűtés gyorsszolgálat:** csap, szifon, wc-tartály, radiátor szerelés 06 70 642 75 26
- **Duguláselhárítás falbontás** nélkül. Ázsók csőtörése megszüntetése. Víz és fűtés-szerelés. 06 20 491 5089
- **Fakivágás alpintechnikával,** ágdarálás, tuskómarás, zöldhulladék elszállítás, ereszcatorna tisztítás. www.fakivagas.info, 06-30-459-99-70
- **Fuvarozás, áruszállítás** belföldön és külföldön, költöztetés, lomtalanítás. Huszár Csaba, 06-30-459-99-70
- **Bútorasztalos! Egyedi** gardrób szekrények, konyhabútorok készítése. Bútorjavítás, máshol vásárolt bútor szerelése. +36-20-352-08-69, www.butor-asztalos.eu
- **Automata mosógépek,** mosogatógépek, szárítók, villanybojlerek, villanytűzhelyek, klímaberendezések javítása. Hétfégen is hívható. Tel.: 243-8490, 06(20)947-0774
- **Ablakcsere! Műanyag ablakok,** bejárati ajtók gyártása, beépítése egyedi méretben, akár 5 munkanap alatt! Tel.: 06(30)960-4525, www.csabAblak.hu
- **Csempezés, járólappozás,** teraszok, járdák, kerítések készítése, javítása! Festés, mázolás! Tel.: 06(30)341-3423
- **TV-Videó szerviz.** Díjtalan kiszállás, Bőjtös Vendel és társai. Cím: Kabar utca 6. Nyitva: h-p 9-től 17 óráig. Tel.: 244-3998
- **Ablakjavítás! www.ajtoablakdoktor.hu** 22 éve vállalom kedvező árakon ablakok, ajtókat javítását, illesztését, zárok cseréjét, festését, hőszigetelő üvegezését és szigetelését 1 év garanciával! Felmérés díjtalan. Tel.: 06(70)550-0269, Horváth Ákos
- **Zárszerviz: ajtózárok,** hevederzárak árusítása, felszerelése, javítása, nyitása. Tel.: 242-1389
- **Nemzetközi horary** konzulens diplomá-

- val, 20 éves tapasztalattal vállalkozó személynél, kérdő, éves, havi előrejelzést, tanácsadást. Tarot. Tradicionális káldeusi asztrológia. Oktatás is. Tel.: 06(70)244-2538
- **Vízvezeték-fűtőszelvény.** Ingyenes kiszállás, helyszíni felméréssel Hencz Péter. Tel.: 06(70)397-3869
- **Lakásfelújítás, tisztaságfestés.** Üres lakásokra árkedvezmény, garanciával. Tel.: 787-1332, 06(20)986-3129
- **Irodai takarítást vállalkozó.** Kolossy tér környékén. Tel.: 06(30)302-7691
- **Fűtőszelvény, építkezés A-Z-ig.** Ács, kőműves, burkoló, festő, víz, fűtés, villanyzerelés, stb. Tel.: 06(30)479-2776
- **Villanyzerelés azonnal!** Hívbélhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyzerelő mester. Tel.: +36(20)934-4664, 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás
- **Festés, mázolás, tapétázás,** gipszkartonozás, burkolás, laminált parkettás munkák magán személyek, közületek részére. Tel.: 06(30)212-3308
- **FÉG gázkészülékek** szakszervize. Javítás, felújítás garanciával. Adás-vétel, ingyenes kiszállás. Tel.: 244-5577, 06(30)429-2991
- **Fűrdőszobák, konyhák** felújítása, átalakítása! Csempeburkolás, kőművesmunkák, víz-szerelés! Anyagbeszerzéssel, garanciával! www.burkolomester.hu; Tel.: 06(20) 961-6153
- **TV javítás helyszínen** is garanciával, ingyenes kiszállás, (LCD, LED TV-t és monitort vásárolok, hibásat is!). Tel.: 06(30)912-3761, 243-9401
- **Költöztetés, lomtalanítás,** áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés, fuvarvállalás. Ingyenes felmérés. Tel.: 06 (20)972-0347, 403-9357, 06 (30)589-7542
- **Víz-,gáz-, fűtőszelvény,** javítás, 25 éve iparosként. Tel.: 06-20-423-5812
- **Redőnyzerelés, javítás,** gurtini cseré, szalagfüggöny, szűnyogháló, harmonikaajtó. Hétfégen is. Nagy Sándor Tel.:06 (20)321-0601
- **Üvegezés a helyszínen,** biztosításra is! Gyorsan, tisztán pontosan! Nagy Miklós 06-30-2-664-666
- **Lakatosmunkát mindenneműt** vállalok. Zárszerelés, védőrács, rácsosajtó, korlát, galéria, kerítés, kapukészítés, javítás. Tel.: 06(20)9424-943; 705-0511
- **Villanyzerelés, hálózatbővítés,** hibakeresés, kisebb javítások, biztosító tábla cserék, szerelvény cserék, egyéb. Tel.: 06-30-9706-257, 06-1-242-7238

## Egészség

- **Izomletapadások, fej-, nyak-,** és hátfájdalmak kezelése, teljes testmasszázs. Szakrendelőben (Vörösvári út 88-96) vagy az Ön otthonában. Csipak Zoltán gyógy-masszőrtől Tel.: 06-20-595-3057
- **ÁLOM MEDITÁCIÓ** Minden amit tudni akartál az álomról, de soha nem volt kitől megkérdeznél! http://alom-meditacio.webnode.hu
- **Pedikűr-manikűr** házhoz megy. Nyugdíjas kedvezmény. Tel.: 06(20)806-7783
- **Fül-orr-gégészeti** magánrendelés minden szerdán 18.30-tól 19.30-ig. Cím: Orvosi Centrum III. Kolosy tér 1/b. Tel.: 388-9406, 06(20)211-5190. Dr. Müller Zoltán főorvos
- **Kárpáti fogtechnika** Szél u. 10., a Kórház utcai piacnál. Tel.: 240-2059, 06(20)493-1675

- **Pedikűr-manikűr** házhoz megy. Nyugdíjas kedvezmény. Tel.: 06(20)806-7783
- **Theta kezelés!** Tudatalatti, életerületi (anyagi, egészség, párkapcsolat) blokkok okozó hirtenszerek oldása. Tel.: 06(30)966-9241
- **Fogyasztómasszázs fájdalommentesen.** Hőkamerás testanalízis, pénzkereseti lehetőséggel. premiumkko@gmail.com
- **Bőrgyógyászati, kozmetológiai** magánrendelés; dr. Pardiav Agnes. Helye: 1035 Szentendrei út 10. Ideje: hétfő, szerda 16-18 óráig, illetve igény szerint. Bejelentkezés, tel.: 06(30)201-9198
- **Bőrgyógyászati magánrendelés** hétfőn 16-18-ig, csütörtökön 11-13 óráig. III. Bécsi út 85. IV/1. Dr. Suhajda Kornélia főorvos. Bejelentkezés: 317-0631
- **Dr. Takács Endre bőrgyógyász** főorvos csütörtök du. 3 órától magánrendelésén várja kedves betegeit: Gabriel Med Stúdió III. ker. Pozsonyi u. 32. Anyajegyszűrés, tanácsadás, kisműtétek. Bejelentkezés: 06(30)350-8359

- **Dr. Kalán Júlia** bőrgyógyász-kozmetológus főorvos magánrendelése: III. ker. Bécsi út 217-ben (EuroCenterrel szemben). Gyermekbőrgyógyászat is. Bőrkünnövek eltávolítása. Bejelentkezés: 06(20)543-3948

- **Személyes problémák** megoldása, korszerű, alternatív módszerekkel. Dr. Szabó Szilárd Tel.: 06(20)921-2899

## Oktatás

- **Matematika-, fizika-, kémia-,** magyartanárok korrepetálnak általános- és középiskolákat a Vörösvári úton, minden délután. Középkisiskola előkészítők max. 2-3 fős kiscsoportban. Thalész-Kör, www.obudamatek.hu, tel.: 06(20)946-2027
- **Német beszédcentrum** nyelvoctatás külföldi- és Goethe Intézetekben megszerzett szakmai tapasztalattal. 25 éves nyelvészeti-oktatói gyakorlat van. Bármely korosztálynak 10 éves életkortól. E-mail: szamoca5@citromail.hu Tel.: 06(30)609-9151
- **Német beszédcentrum** nyelvoctatás és vizsgafelkészítés Óbudán, - külföldi-, és Goethe - Intézetekben megszerzett szakmai tapasztalattal, bármely korosztálynak. 0630/773-9155, emilia5@t-online.hu
- **Német, matematika,** fizika, angol. Felzárkóztatás, érettségire, nyelvvizsgára felkészítés önöknl. Tel.: 06-20-973-6467
- **Angol beszédcentrum** oktatás 25 éves nemzetközi tapasztalattal kezdőtől a felsőfokig. Személyesen vagy Skype-on is. Ár: 3000 Ft/60 perc. Tel.: 06(70)244-2538
- **Matematika, német,** angol, fizika. Felzárkóztatás, érettségi, nyelvvizsga. Házhoz megyek. Tel.: 06(20)973-6467
- **Olasz nyelvoctatás** kezdőtől haladóig, nyelvvizsgára felkészítés, vidám egyénre szabott haladás. Tel.: 06(30)355-5744
- **Olasz nyelv oktatása,** (gazdasági is) Tel.: 06(30)602-3494; meszaros494@t-online.hu
- **Kémia oktatás,** referenciákkal, Aquincumban, akár hétfégen is. Tel.: 242-6118

- **Angol beszédcentrum** oktatás, korrepetálás, gyakorlott, precíz tanártól, korrekt óradíjjal. Tel.: 06(30)952-3691
- **Magyar nyelv és irodalom,** történelem és esztétika tanár egész évben oktatást, felkészítést, korrepetálást vállal Óbudán, az általános iskolától az egyetemig. Tel.: 367-4809, 06(70)619-5546
- **Matematikából korrepetálást** és felvételeire felkészítést vállal tanárnő Békásmevgyen. Ár: 2000 Ft/óra. Tel.: 06(30)334-3433
- **Matek, fizika** tantárgyakból egész évben oktatást, felkészítést, korrepetálást vállalok Óbudán az általános iskolától az egyetemig. Tel.: 06(30)604-1478
- **Matektanítás másképp** a Flóriánnál egy stresszoldással, személyiségfejlesztéssel is foglalkozó fizikusnál. Tel.: 06(20)921-2899
- **Matematika, fizika,** kémia tanítás önnél, általánostól-főiskoláig. Ingyenes próbaóra! Tel.: 06(70)647-2243
- **Angolorák minden szinten,** diplomás, gyakorlott tanárnő. Ingyenes próbaóra. E-mail: wagnerdora.wd@gmail.com Tel.: 367-8160, 06(20)243-9043
- **Tanulj angolul,** könnyedén, beszédcentrumon, nyelvvizsga, korrepetálás Békásmevgyen, Óbudán, obudaangol.hu Tel.: 06-20-439-6410
- **Matematika, fizikatanítás** általános és középiskolások részére, szaktanártól! Házhoz megyek! Tel.: 06-20-9590-134

## Elad-vesz

- **Konyhabútor tömörfából** (fehér), jó állapotú eladó mosogatóval, szerelvényekkel. Irányár: 80 ezer forint. Tel.: 06(30)564-8326
- **Antikváriumunk képzőművész** vásárol könyveket, könyvtárakat, képeslapokat, vitrintárgyakat, festményeket, hanglemezeket. Tel.: 332-0243
- **Autót vásárolok** típusától és évjárártól függetlenül a hét bármely napján! 06-70-622-0123
- **ÓBUDA ANTIKVÁRIUM** képzőművész vásárol könyveket, könyvtárakat, képeket, képeslapokat. 22 éve az óbudai közönség szolgálatában. Tel.: 388-7332; 06(20)978-1974
- **225 000 Ft-os narancssárga** Zepter víztisztítót 158 000 Ft-ért, valamint elektromos „szarvacskás” hátmasszírozót és napellenzőt olcsón eladnánk. 06-20-278-4969

## Régiség

- **Óbuda antikvitás** üzletünk képzőművész vásárol borostyánt, ékszereket, bútor, festményt, porcelánt, órákat, ezüsttárgyakat, lakberendezési tárgyakat és teljes hagyatékokat. Cím: 1036 Bp., Lajos u. 38. (Kolosy piacnál az árkádok alatt.) Tel.: 06(20)563-1491
- **Borostyán-korall ékszer** felvásárlás 30.000-300.000 Ft-ig. Arany 8500 Ft-tól, ezüst 350 Ft-tól. Mindenféle régiséget, órákat, porcelánokat, érmét, kiütetést, képeslapokat, pengőt, képzőművészeti teljes hagyatékokat. Díjtalan kiszállás, értékbecslés. Üzlet: V. ker., Szent István kr. 25. Tel.: 06(20)914-0150
- **Mindennemű régiséget** vásárolok díjtalan kiszállással: bútor, festményt, porcelánt, kerámiát, hiradatechnikát, könyvet, órákat, szőnyegeket, aggancsot, hanglemez, képzőművész. Pintér Nikolett 466-83-21, 06-30-973-49-49
- **Almás Katalin** legmagasabb áron vásárol bútorokat, festményeket, órákat, dísztárgyakat, csillárt, könyveket, hangszeret, búzakot, csipkét, szőrmét, porcelánokat, hagyatékokat. Díjtalan kiszállással. Tel.: 06-30-308-91-48
- **Papír és fémpénzt,** bélyeget, képeslapot, papírrégiséget, régiségeket vásárolunk és árverésre átveszünk. VI. Andrassy út 16. 266-4154 Nyitva: H-SZ: 10-17, Cs:10-19

## Számítógép

- **Computerklinika: számítógép-javítás,** karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerezés, bővítés. Ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal. Tel.: 06(30)857-2653

## Ingatlan

Online apróhirdetés-felvétel a nap 24 órájában: ingatlan-ROBOT.hu/obuda-ujsg

- **MENNYIT ÉRNET** lakása, megérné eladni? Bizza ránk az eladást, jutalék 3%. Weboldal: Laurus.ingatlan.com, 06 20 9 663 960

**Függönyök**  
Széles méret- és mintaválasztékban  
**Karnisok**  
Hajlított, egyedi méretre is.  
Szalagfüggöny, roló, roletta,  
méterárú, bútorszövet, rövidárú.  
Függönyvarrás.  
A nálunk készült karnist és függönyt  
díjmentesen felszereljük.  
**AQUINCUM**  
**LAKÁSTEXTIL-MÉTERÁRU**  
(Pók utcai lakótelep)  
1031 Budapest, Vizimolnár utca 2.  
Tel./fax : 24 27 157. Mobil: 06 (20) 92 63 422.  
Nyitva : H-P: 10-18, Sz: 9-13.  
Web: www.aquincumlakastextil.hu/

■ **Panorámás, keleti fekvésű, 8. emeleti, frissen felújított fűtésű, 50 m<sup>2</sup>-es, 2 és fél szobás lakás 13,8 MFT-ért eladó.** Elérhetőség: 06-20-457-81-53  
 ■ **II. Árpád fejedelem útján** (Komjádi mellett) 70 m<sup>2</sup>-es üzlethelyiség 18,4 MFT-ért eladó. Tel.: 06(20)498-4847  
 ■ **Óbudai, Váradi utcai, II. emeleti, 34 nm-es, konvekto-ros, összkomfortos lakás 11,5 millió forintért eladó.** Tel.: 06(20)390-4087; 06(20)573-9326

## Életjáradék

■ **Életjáradéki szerződést** kötnék idős személlyel kölcsönös szimpátia esetén. Tel.: 06(20)449-9644

## Állás

■ **GDN ingatlaniroda** keres értékesítő kollégákat budapesti irodájába. Ingyenes képzés, magas jutalék, profi csapat, jó hangulat! l.laki@gdn-ingatlan.hu, +36-70-681-4500  
 ■ **Gyakorlott, megbízható, nemdohányzó hölgy** takarítást, vasalást vállal, rendes családoknál, referenciával. Tel.: 06(30)254-0862  
 ■ **Óbudai varrodába keresünk** szakképzett varrónőket teljes munkaidőre, vasalónőt 4-6 óras időre. Tel.: 06(30)948-4392, nemethrudolf1@gmail.com  
 ■ **III. Bécsi út végén, parkkal** rendelkező, 5 lépcsőházas társasház, számlaképes, ügyes kezű gondnokot, kertész-táztakarítót keres. Jelentkezni lehet írásban Pyramidon

Kft. 1033 Budapest, Kaszásdűlő u. 3. E-mail: pyramidonkftkepviselet@gmail.com

■ **Kertem és a ház körüli munkákra** megbízható dolgozót keresek. Tel.: 06-209-333-952  
 ■ **Irodai takarítást vállalkozók.** Kolosy tér környékén. Tel.: 06(30)302-7691  
 ■ **Profi varrónőt** keresek Csillaghegyhez közeli műhelybe. Lehet nyugdíjas is. Érdeklődni: 06306564444

## Kiadó

■ **Kolosy üzletházban** 27 m<sup>2</sup>-es üzlet eladó, kiadó a főbejárattal szemben. Tel.: 06(20) 942-6883  
 ■ **A III. kerület Lajos utcában, egy 24 m<sup>2</sup>-es és 48 m<sup>2</sup>-es üzlethelyiség kiadó.** Érdeklődni: 06-30-34-22-998  
 ■ **Rendelőrész kiadó!** Egészségügyi szolgáltatásra III. kerületben helyiségrész kiadó. Pl. masszírozás, talpmasszázs, természetgyógyászattal kapcsolatos tevékenységek végzésére. Tel.: 06(30)214-5077

## Egyéb

■ **Takarítást vállalkozók** Óbudán heti 1-2 alkalommal illetve nagytakarítást is. Tel.: 06(30)966-9241  
 ■ **Energetikai tanúsítvány** gázkonvektoros lakásra AKCIÓSAN 12.000 forint. Tíz évig érvényes. 06-30-336-3075

## Felvidéki vendég a Krúdy Szalonban

Felvidékről jött a Krúdy Kör legutóbbi vendége, **Z. Urbán Aladár** tanár, író, a **Palóc Társaság** alapító elnöke, a **Magyar Kultúra** lovagja.

A Kéhli Vendéglő Krúdy Szalonjában Z. Urbán Aladár, a Felvidéken, közelebről pedig Ipolybalogon élő tanár, író, a Palóc Társaság könyvsorozat szerkesztője, kiadója volt a vendége az Óbudán működő Krúdy Gyula Irodalmi Körnek tavaly novemberben. Z. Urbán Aladár a szép magyar nyelv és rovásírás hagyományainak ápolója. Évről évre szervezi

a Sajó Sándor Nemzetközi Versmondó Versenyt, valamint a Magyar Kultúra Napja eseményeit, ezúttal majd a Magyar Kultúra Napja 2016 – XX. pályázatot.

A Krúdy Szalon estjén először Sajó Sándor versei hangzottak el, majd ifjúkoráról és társadalmi életéről beszélt Z. Urbán Aladár. *Tárkányi Imre* olvasott fel a műveiből, *Németh Nyiba Sándor* pedig saját megzenésített verseivel színesítette az előadást, míg *Tálas Ernő*, a Svéd Királyi Operaház tenorja még fokozta az est hangulatát.

HOYALUX ID  
-35%

6 hónap megszokási garancia

Prémium multifokális szemüveglencsék

HOYALUX prémium multifokális szemüveglencsék most 35% kedvezményel és 6 hónap megszokási garanciával. Próbálja ki most is!

opticnet

**Padamed Optika, 1031 Bp., Római tér 2.**  
T.:242-3128, www.padamed.hu

**Zahorecz Optika, 1035 Bp., Vörösvári út 7.**  
T.:250-1605, www.zahoreczoptika.hu

Eddigi munkásságáról és a szülőföld szeretetéről így vall az író:

„Ennek az áldásos tevékenységnek árnyékában nőttem én fel, el-elcsipve valamiképp a történelemből, szülőföldszere-  
 tetből... Ma is itt vannak velem, magamban hordom őket, meghatározóak és kitöröl-  
 hetetlenek. Az életem jelentik” (A torony ablakából). Valóban, Z. Urbán Aladár e ma-

gyarságtudatban a szó legnemesebb értelmében él, és kívánjuk, hogy nagyon sokáig tudja végezni ezt „harcot”. **B. Z.**

PEST-BUDAI LÁTKÉP  
A Hétváros havi melléklete

KERESSE  
5 január 2016  
SZÁMBAN!

Korzó: Kultúrtörténeti séták híres emberekkel  
Architéka: Építészkritika a főváros épületeiről  
Pole: Könyvajánló Budát, Pestet érintő témákról

hírkeret

Mi újság?  
5000 hír naponta  
hirkert.hu

KIPUFÓGÓ KLINIKA  
KIPUFÓGÓ, KATALIZÁTOR, FLEXIBIL  
MŰSZAKI VIZSGA  
1039. Bp. Árpád utca 23. Tel: 240-5603  
1141. Bp. Fogarasi út 189. Tel: 383-8055  
www.kipufogo.hu

Ziniel  
Forma torták  
1031 Nánási út 55.  
www.cziniel.hu

HAYOMÁNYOS KÍNAI GYÓGYÍTÁS  
KÍNAI ORVOSI KEZELÉS

III. ker. Vöröskereszt u. 11.  
(Miklós utca-Vöröskereszt utca sarok)  
Tel.: 06(30)214-5077

Akupunktúra, akupressúra, moxaterá-  
pia, masszáz, köpölyözés, kínai gyógy-  
növények.

Kezeljük: fájdalokat, mozgássérült,  
belgyógyászati, idegrendszeri beteg-  
ségeket, nőgyógyászati, immunrend-  
szeri panaszokat.

Egyéb: fogyókúra, bőrszépítés, al-  
kohol-, nikotin-, kábítószer-függőség  
megszüntetése, méregtelenítés.

Nyitva: hétfő-péntek: 08-12, 14-18  
lihua@freemail.hu  
www.kinai-orvoslas.webnode.hu

BLÁTHY FELNŐTTOKTATÁS

Ingyenes, iskola rendszerű  
OKJ képzés

indul esti tagozaton (2 éves képzés)  
Óbudán a BMSZC Bláthy Ottó Titusz  
Informatikai Szakközépiskolájában  
(Bécsi út 134.) 2016. január 25-től.

Informatikai rendszergazda  
(OKJ 54 481 04)  
Szoftverfejlesztő  
(OKJ 54 213 05)

Érdeklődés, jelentkezés:  
www.blathy-bp.sulinet.hu  
esti@blathybp.info  
+36309127123

BÉKÁS Kft.  
cukrász, sütőipari, gasztronómiai nagykereskedés

Magyarország piacvezető cukrász, sütőipari és gasztronómiai nagykereskedése budapesti székhelyére keres:  
**TELEFONOS ÜGYFELSZOLGÁLATI MUNKATÁRSAT**  
munkakörbe kollégákat  
**6 ÓRÁS RÉSZMUNKAI DÖBE, FEBRUÁRI KEZDÉSSSEL**

**Feladatok:**  
Vásárlói megrendelések felvétele  
Kiemelt termékek, ajánlása, értékesítése  
Napi tevékenység dokumentálása  
Szoros együttműködés a társosztályokkal  
Felmerülő vásárlói igények továbbítása  
Adminisztrációs tevékenység

**Amit kínálunk:**  
Megbecsülés  
Versenyképes jövedelem  
Változatos feladatok

Magas színvonalú technikai háttér biztosítása  
Stabil vállalati háttér  
Amennyiben a pozíció felkeltette érdeklődését, kérjük fényképes szakmai önéletrajzával és motivációs levelével sziveskedjen jelentkezni az allashirdetes@bekaskft.hu e-mail címen. Társaságunkról bővebb információt a www.bekaskft.hu internetes portálon találhat. Visszajelzést azoknak a jelentkezőknek tudunk adni, akik felvételi beszélgetésre hívunk. Megértésüket köszönjük!

## Fenyőfák gyűjtőhelyei

**Budapesten a karácsonyi ünnepeket követően A Fővárosi Közterület-fenntartó NZrt. szervezeten gyűjti össze és szállítja el a fenyőfákat.**

A becslések szerint mintegy 500-600 ezer túlevelű kerül ki az utcákra, ezt a mennyiséget kell kezelniük a cég munkatársainak. A tapasztalatok szerint Vízkeresztet, azaz január 6-át követően kezdődik az igazi kihelyezési dömping, amely általában 1-1,5 hónapig tart. Ilyenkor úgynevezett fenyőfa járatok szállítják el a már feleslegessé vált karácsonyfákat. Ezt megelőzően, illetve ezt követően a normál hulladékszállító célgépek gyűjtik össze az örökzöldeket.

Amennyiben olyan méretű a fenyőfa, hogy azt hulladékszállító célgéppel

nem tudják összeaprítani, másik szállítójármű viszi el a helyszínről.

A lakosság több lehetőség közül is választhat: a kukák mellé, vagy az alább felsorolt gyűjtőhelyek egyikére teheti ki a fákat. Az első esetben azonban figyelni kell arra, hogy *ne akadályozzák sem a gyalogosokat, sem az úttesten a parkolást, illetve a gépkocsik forgalmát.*

A kiszolgált túlevelűeket először aprítják, majd ezt követően a Fővárosi Hulladékhasznosító Mű kazánjaiba kerülnek. A fenyőfa a magas gyantatartalom miatt kitűnő tüzelőanyag, melyből az elégetéssel több tízezer budapesti háztartás számára biztosítanak fűtési gőzt, és villamos áramot.

## Veszélyesen csúszósak az erdei utak

Január második hétvégéjén lehullott ónos eső nem csak a közutakon történő közlekedést nehezítette; a talajra fagyott csapadék a Pilis, a Budai- és a Visegrádi-hegység magasabb területein az erdei és turista utakon egybefüggő jégpáncélt alkotott. Különösen érvényes ez néhány közismert és közkedvelt turisztikai célpontra, így többek között a Rám-szakadékra, a Spartacus-ös-

vényre vagy a visegrádi fellegvárra és a Mogyoró-hegy környékére. A kerékpározásra kijelölt aszfaltozott erdei utak is nehezen járhatók.

A Pilisi Parkerdő Zrt. arra kéri a természetjárókat, kirándulókat és kerékpárosokat, hogy kerüljék a csúszós, veszélyessé vált területeket, ahol a túrázás jelenleg még a jó felszereléssel rendelkező, tapasztalt erdőjárók számára is balesetveszélyes lehet.

Jó hír, hogy az ónos eső a fák ágain egyelőre nem alkot olyan vastag jégpáncélt, amelynek súlyától ágak törhetnek le, ahogyan az a Pilisi Parkerdő területén a 2014 decemberi jégkár során történt.

Az időjárás alakulásának függvényében a helyzet akár rosszabbra is fordulhat, ezért a Pilisi Parkerdő arra kér mindenkit, figyeljék az ezzel kapcsolatos tájékoztatását.



Fotók: Antal István

Gondokat okozott a közlekedésben a kemény fagy és a havazás

### Újévköszöntő gyalogtúra

Az **Összefogás Óbudáért Egyesület** minden érdeklődőt vár újévköszöntő gyalogtúrájára a Maróti-hegyekbe. **Útvonal:** Esztergom autóbusszállomás - Kálvária-hegy - Kis-Kúria-hegy - a 2012-ben felújított Vaskapu menedékház (404 m) - Búbánat völgy - autóbusszmegálló. **Táv:** 10 km. **Időtartam:** megállók-kal 4,5-5 óra, középnehéz túra. **Találkozó:** 8.25 órakor, Flórián tér, Volánbusz megálló, a busz indul: 8.36 órakor. **Érkezés:** Újpest-Városcsúcsra 16.40 órakor. **Időpont:** január 24., vasárnap. (A túrára a +36-30-350-8359-es telefonszámon, vagy az [info@osszefogasobudaert.hu](mailto:info@osszefogasobudaert.hu) e-mail címen lehet jelentkezni.)

### Fenyőfa-gyűjtőhelyek a III. kerületben

Búza u. – Köles u. (parkoló)  
Lajos u. – Perc u. sarok  
Hollós Korvin L. u. (parkoló)  
Huszi út – Zab u. (parkoló)  
Laktanya u. – Vöröskereszt u. sarok (parkoló)  
Madzsar József u. 1. sz. (parkoló)  
Hévízi út – Cserepes u. (parkoló)  
Pünkösdfürdő u. – Hatvány Lajos u. (parkoló)  
Római tér – Torma Károly u. (Pók presszó mögött)  
Tímár u. – San Marco u. sarok  
Zápor u. – Gyenes u. sarok  
Hévízi út – Meggyfa u. sarok  
Zápor u. – Föld u. sarok  
Orbán Balázs u. – Gyógyszergyár u. sarok  
Kerék u. – Raktár u. sarok  
Ágoston u. – (parkoló)



### Zöldhulladék elszállítása

**A rendelet alapján Társaságunk 2015. december 31-ig a „hagyományos” FKF logós műanyag zsákokban szállítja el a zöldhulladékot.**

Ezt követően a zsákok felhasználására, a fel nem használt, sértetlen zsákok visszavásárlására az alábbiak szerint van lehetőség:

- 2016. május 31-ig a lakosság kommunális hulladékot helyezhet ki ezekben a zsákokban.
- Az önkormányzatok által vásárolt zsákokat az alkalmazásukban lévő közmunkások közterületen lévő hulladékgyűjtésre használhatják a saját edényeik mellé kihelyezve.
- A visszavásárlás a lakosság részére kizárólag az Ecseri úti ügyfélszolgálaton (1098 Budapest, Ecseri út 8-12.) valamint a hulladékudvarokban 2016. január 4. és március 31. között történik a listaárunkon (a visszavásárláshoz nem szükséges blokk, illetve számla, mivel a zsák FKF logós).
- A visszavásárlás az önkormányzatok és a viszonteladók részére raktárkészletükről 2016 január közepéig, illetve ha visszavásárolják a lakosságtól, úgy 2016 március végéig történik. A visszazárolt zsákokról jóváíró számla fog készülni.
- Az új zsákok közbeszerzése folyamatban van, így azok áráról jelenleg nem tudunk információt adni.
- Az előzetes tájékoztatások alapján a zöld járatok december 4-ig mennek. Ugyanakkor a korábbi évek gyakorlatának megfelelően, amennyiben azt az időjárási körülmények lehetővé teszik, továbbra is begyűjtjük a kikészített zsákokat. Ez általában az első tényleges téli napig (első havazás, vagy napközben is tartósan 0 fok alatti hőmérséklet) tart. Az ez után kirakott zöldhulladékos zsákokat már nem a külön gyűjtőjáratok viszik el, hanem a vegyeshulladék gyűjtő célgépeink.

FKF Zrt.

# Fürdőcultúra Aquincumban



A Budapesti Történelmi Múzeum Aquincumi Múzeumában a fenti címmel látható időszaki kiállítás tavaly év vége óta idén novemberig. A tárlat célja, hogy bemutassa a rómaiak fürdési szokásait, azt, hogy fürdők nemcsak a mindennapi tisztálkodást szolgálták, hanem a „jó létnek” az „érezd jól magadnak” a szinterei is voltak.

**A víz ugyanis nélkülözhetetlen az élethez, az élet örömeihez és a mindennapi szépségelethez.** – írta Vitruvius 2000 évvel ezelőtt. Ezzel a mondattal összefoglalta mindazt, amit a víz a rómaiaknak jelentett. Ebbe tartozik a „római fürdő”, az épülettipus, amit a rómaiak teremtettek meg és a „fürdőcultúra”, amit a rómaiak adtak a világnak. Így volt ez

minden bizonnyal a vizekben gazdag Aquincumban is. Mindebből csak kövek, téglák, habarcs, fém- és kerámiatöredékek maradtak ránk, de ha segítségül hívjuk az ókori szemtanúkat, mindez megtelik az egykori zsidongó, lármás étellel, a testi és lelki felüdülésre egyszerre nyújtottak lehetőséget.

## 23 fürdő

Aquincum területéről eddig huszonhárom fürdőt ismerünk. Irodalmi adataink szerint a rómaiak munka után, általában a kora délutáni órákban látogattak el a fürdőkbe. Aki elment a fürdőbe, először kicsit sportolt, majd kedve szerint váltogathatta a forró és hideg vizes fürdőt, többféle szaunában erősíthette testét, valószínűleg nem hagyta ki a masszázst sem, de ha úgy volt szükséges, orvosi és kozmetikai kezeléseket is igénybe vehetett itt. Ha megszomjazott, megéhezett, felkereste a fürdők bejárata előtti „büféket”. Hogy ez tényleg így volt, azt az Aquincumban feltárt fürdők maradványai is mutatják. Sőt a rómaiaknak a településeket sűrűn behálózó tisztasági fürdőkön kívül, híres gyógyfürdők is voltak, amiket messzi földről felkerestek, vagy amik éppen a katonaság rekreációs helyei lehettek. Ma, amikor a gyógyfürdők és a gyógyturizmus újra reneszánszát éli, talán nem is gondolunk arra, hogy a források vizének gyógyító erejét már 2000 évvel ezelőtt is a maihoz hasonló mó-

don használták. Az ókor híres orvosai mind egyetértettek abban, hogy a testgyakorlásnak, masszázsnak, fürdésnek fontos szerepe van a jó egészség megerősítésében és megőrzésében.



Fotók : Antal István

– A látogatót nem tudjuk ugyan meghívni egy valódi római fürdőbe, de szeretnénk a múltat mégis átélhetővé és tapinthatóvá is tenni. Ezért a múzeum restaurátorműhelyében jellegzetes, római fürdőkben használt tárgyakról műtárgymásolatok, rekonstrukciók készülnek, amelyeket az érdeklődő ki is pró-

bálhat, de beleszagolhat az illatszeres tégelyekbe is. A római fürdő működését 3D-s animációs film fogja bemutatni. A kiállítást a kisgyermekes családoknak is szeretnénk élvezhetővé tenni, ezért a kiállításra vízemelő makett és óriásbongészó készül, amely a rómaiak források iránti tiszteletét és fürdőcultúráját mutatja be. Jöjjen hát velünk az aquincumi fürdőbe és ismerje meg az ókori wellness! – invitál a feltöltődést ígérő programra *Csepányi Andrea*, a múzeum közönségkapcsolati csoportjának vezetője  
(Cím: Szentendrei út 135.).  
Sz. Cs.

## Népzene, néptánc, népi hangszerek a bölcsődékben

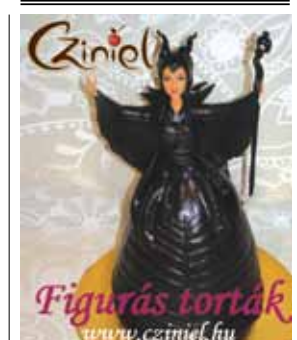
Folytatódik az élő népzenei foglalkozás a bölcsődékben. A Kerek Zenekar heti rendszerességgel játszik a kicsiknek,

a programra várják azokat az édesanyákat kisgyermekkeikkel, akik még gyeden, gyesen vannak. A Kerek Zenekar az óbudai

bölcsődékben népzenei játszik *Csoóri Julianna* kisgyermeknevelő vezetésével. Céljuk a népzene, néptánc és a népi hangszere-



rek megismertetése a legkisebbekkel. A beszédindulásnál, a szóképzésben fontos szerepe van a népi mondókáknak. A harmonikus mozgást, a ritmusérzéklet is segíti ez a foglalkozás. Várják a bölcsődék mellé azokat az édesanyákat kisgyermekkeikkel, akik még gyeden, gyesen vannak.



Dátum	Bölcsőde	Bölcsőde
	9.00-10.00	10.30-11.30
2016.01.21	1036 Bp. Mókus u. 1-3.	1032 Bp. Solymár u. 12.*
2016.01.28	1031 Bp. Arató Emil tér 2.	1033 Bp. Szérűskert u. 35.*
2016.02.04	1039 Bp. Víziorgona u. 8.	1039 Bp. Víziorgona u. 1*
2016.02.11	1039 Bp. Kelta u. 3.	1039 Bp. Medgyessy u. 3.
2016.02.18	1035 Bp. Szél u. 23-25	1035 Bp. Kerék u. 12-14.
2016.02.25	1031 Bp. Arató Emil tér 2.	1033 Bp. Szérűskert u. 35.*
2016.03.03	1036 Bp. Mókus u. 1-3.	1032 Bp. Solymár u. 12.*
2016.03.10	1039 Bp. Víziorgona u. 8.	1039 Bp. Víziorgona u. 1*
2016.03.17	1039 Bp. Kelta u. 3.	1039 Bp. Medgyessy u. 3.
2016.03.24	1035 Bp. Szél u. 23-25.	1039 Bp. Fodros u. 7.
2016.03.31	1036 Bp. Mókus u. 1-3.	1032 Bp. Solymár u. 12.*

\* A csillaggal jelölt bölcsődéknél a játszócsoportban lesz az „Élő népzene” foglalkozás. További információk a kerületben található bölcsődékről az Óbudai Egyesített Bölcsődék nemrég megújult weboldalán található.

## Ingyenes úszásoktatás

# Óvodások a medencében

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata 2014 márciusától a nagycsoportos korú, már iskolakezdésre készülő gyerekek részére ingyenes óvodai úszásoktatást indított. 2015 októberétől a program negyedik szakaszába érve folytatódott, és december 18-án ért véget.

Nem véletlen esett a választás az úszásoktatásra, hiszen egy olyan sport, amelyet egész életünkön keresztül üzhünk, hozzá tartozik alapvető ismereteink, készségeink közé. Mindemmellett egyike a legrégebbi versenysportoknak, és mint ilyen, minden bizonnyal egyidős az emberiséggel. Hazánkban az úszás számít az egyik legismertebb és legnépszerűbb sporttevékenységnek, ugyanakkor az olimpiai sportágak közül az egyik legeredményesebb sportágunk is.

Egyik legfontosabb szempont volt, hogy teljes körűen elégítse ki a gyermekek mozgásigényét, váljon a szabadidő



eltöltésének hasznos eszközévé és mindenképpen fejlessze az erkölcsi, akaratit tulajdonságokat. A test minden izmát átmozgató erősítő azokat, ezáltal hozzájárulhat a jó testtartás kialakulásához, melynek fejlesztésére már óvodás korban is

nagy szükség van. A III. kerület a Duna-part adottságainak révén megannyi vízi sporttelepnek, kiemelt fontosságú strandnak ad helyet, és ezáltal a vízi sportok üzésének lehetőségének is, így alapvető a vízbiztos úszástudás megszerzése.

Az eddigi tapasztalatokat összefoglalva, az oktatásban résztvevő gyerekek nagyon élvezték a vízi sport adta örömeit. Az oktatók szem előtt tartva a gyerekek úszástudását, differenciáltan oktatták a nagycsoportos óvodásokat. Így

mindenki fejlődhetett, tökéletesíthette a már megszerzett tudását. A bemutatott órák a szülők örömeire és meglepedésére szolgáltak.

A program megvalósításában a Római Sportegyesület és a Római Teniszakadémia működött közre, ami ebben a szakaszban összesen három óvoda hét tagintézménye 310 gyermekének a részvételét jelentette.

Az óvodák: Gyermekvilág Óvoda. Vitorla utca 6.; Arató Emil tér 2.; \* Almáskert Óvoda Szérvaskert utca 37.; \* Óbudai Csicsergő Óvoda Szerúskert utca 41.; \* Hétpettyes Óvoda Harrer Pál utca 7.; \* Szín-Kör-Játék Óvoda Solymár utca 12-14. / Törzs utca 2.

A tanév második felétől, a februárban induló edzéseken újabb intézményeket vonnak be a programba.

## Díjmentes iskolai korcsolyaoktatás

Az Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata által biztosított ingyenes iskolai korcsolyaoktatás tavaly szeptember elején kezdődött, melyben 2. osztályos tanulók vesznek részt a tanterv szerinti testnevelés órákon. Az edzéseket november 20-ig tartották, heti egyszeri alkalommal, kedden, szerdán és csütörtökön az óbudai Gepárdok Jégcsarnokban.

A program első szakaszába az Óbudai Harrer Pál Általános Iskolát, az Első Óbudai Német Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskolát és a Krúdy Gyula Angol-Magyar Két Tanítási Nyelvű Általános Iskolát vonták be.

A Gepárd edzői remek érzékkel bántak a diákokkal; aki bizonytalan is volt kezdetekben, a sok bátorítás és dicséret miatt újra és újra lelkesen lépett a jégre a 11 hét oktatási idő alatt. A gyerekek már megszerezve a rutint a gyors átöltözésben, minden alkalommal 50 percet töltöttek a jégen, így ez idő alatt lehe-

tőségük volt a korcsolya alapjainak elsajátítására. Az edzők a sok játékos elem beépítésével megalapozták a gyermekek jégbiztonságát és gyorsaságát.

A Fő téren és Békásmegyeren térítésmentesen használható korcsolyapá-



lyák is kiváló lehetőséget biztosítanak, hogy a gyere-

kek kamatoztassák a már megszerzett tudásu-

kat és tovább fejlesszék készségüket.

**A 2014-2015. évi baseball Magyar Kupában két óbudai csapat is bejutott a négy közé.**

Az első mérkőzésen az Óbuda Warriors saját utánpótlás csapatát legyőzve jutott a fináléba (Óbudai Warriors-Óbudai Gladiátors 16-3), majd a másik ágon továbbjutó Reds Sleepwalkers (ez a

## Óbudai fölény a baseball kupában

régi Szentendre csapata) ellen 4-1 arányú győzelemmel története hetedik kupagyőzelmét aratta. A döntőben hiába erősítette dobóként az ellenfelet a korábban az észak-amerikai bajnokságban (MLB) is szerepelt kanadai Samuel Siddall, az óbudaiak

remek játékkal, nagyszerű ütéseikkel legyőzték a nagy ellenfelet.


Említést érdemel, hogy az óbudai utánpótlás-csapat az NB II-es bajnokság megnyerésével feljutott az első osztályba, kupaszereplése azt bizonyítja, fiatal játékosai a felnőttek kö-

zött is megállják a helyüket. A sikeres szereplésben jelentős szerepet játszott Morua Roberto és Zalabai Zsolt edzők lelkes, odaadó tevékenysége. Nekik köszönhető, hogy a III. kerületben egyre több fiatal kedveli meg ezt az érdekes játékot. **lovi**

Az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény szeretettel várja önt

**KÉPERNYŐSÖK SZEMTŐL SZEMBEN**  
sorozat következő beszélgetésére.

**Al Ghaoui Hesna**  
riporter, külpolitikai újságíró





**2016. január 20. 14.00 óra,**  
Kiskorona utcai Idősek Klubjának díszterme

Beszélgetőtárs:  
**Benda László**  
újságíró

A belépés díjtalan.

ÓBUDAI SZOCIÁLIS SZOLGÁLTATÓ INTÉZMÉNY  
1036 Budapest, Kiskorona utca 3.  
Tel.: +361-250-1552,  
Fax: +36-1-453-0118  
E-mail: gondvez@ksszi.obuda.hu


Az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény  
szeretettel meghívja Önt a

## MAGYAR KULTÚRA NAPJA

alkalmából rendezett ünnepségre.

Időpont: 2016. január 22., péntek 10.00 óra

Helyszín: Kiskorona Idősek Klubja, Díszterem

(1036 Budapest, Kiskorona utca 3.)

Program:

**Asszonyok, akik otthon maradtak**

versek és szonok

A magyar irodalom és zenetörténet egyik legszebb csokrát  
mutatja be Nagyváradai Erzsébet és Császár Angela.

A belépés díjtalan.



Müller Istvánné  
intézményvezető

**OBUDA**  
a gondoskodó város

Bús Balázs  
polgármester

## Sok érmet zsebeltek be az Óbudai erőemelők

Az elvárásoknak megfelelően, kiváló eredményeket ért el Óbudai Erőemelők Sportegyesülete a Füzesgyarmaton tartott tavaly őszi GPC Világkupán.

**Raw benchpress** kategóriában Jobbágy László aranyérem plusz, abszolút első helyezés. Csáfordi István, Varga Tibor, Som Ferenc, Kulcsár László, Kulcsár Tímea, Kulcsár Dominika aranyérmet szerzett, utóbbi versenyző plusz abszolút harmadik helyezést ért el. Ezüstérmes lett: Radics József, Menhel Salfiti, Varga Botond. **Raw power** kategória: Hanusz László aranyérem, plusz abszolút harmadik helyezés. Varga Tibor aranyérem. **Raw deadlift:** Nick Árpád aranyérem, plusz abszolút harmadik helyezés. **EQ**

**benchpress:** Kovács Lajos aranyérem, plusz abszolút első helyezés. Jobbágy László aranyérmes lett új világrekorddal, plusz az abszolút kategória harmadik helyezettje. **EQ power:** Armai Lajos aranyérem, plusz abszolút kategória első helyezés. Szücs Attila aranyérem, plusz abszolút kategória első helyezés. Böjtös Vendel aranyérem, plusz abszolút kategória első helyezés. **EQ deadlift:** Szücs Attila aranyérem, plusz abszolút kategória első helyezés. Armai Lajos aranyérem, plusz abszolút kategória első helyezés. Böjtös Vendel, aranyérem plusz abszolút kategória első helyezés.

A sportegyesület köszöni az önkormányzat támogatását.



## Junior bajnok párbajtőröző

Nem várt sikert ért el az Óbudai Fless Sportegyesület fiatal párbajtőrözője, *Kolczonay Borbála*. A 14 éves versenyző megnyerte a Junior Országos Bajnokságot női párbajtőrben. Különösen nagy bravúr ez annak

tudatában, hogy még csak serdülő, és a húszévesek közt sikerült diadalmaskodnia. A támogatást köszönik Óbuda-Békásmegyér Önkormányzatának, a Vívószövetségnek és a Fodros Általános Iskolának.



**Czinél**  
*Forma torták*  
1031 Nánási út 55.  
[www.cziniefu](http://www.cziniefu)

Lapzártakor érkezett: Átdáták azt a nyelvi labort, amely ezentúl még jobban segíti az Óbudai Gimnázium diákjainak nyelvtanulási lehetőségeit. A Török Együttműködési és Koordinációs Ügynökség (TIKA) anyagi támogatásával létrejött laborban húsz diák, korszerű keretek között sajátíthatja el a gimnáziumban tanított nyelveket. Az eseményt, amin **Varga Mihály** nemzetgazdasági miniszter, országgyűlési képviselő is részt vett, január 12-én tartották a gimnáziumban.



**Szűcs József**, az Óbudai Gimnázium igazgatója érdeklődésünkre elmondta, hogy a nyelvi labort a TIKA az iskola eddigi oktató-nevelő munkájának elismeréseként ajándékozta. - **Dr. Fodor Pál** turkológus professzor, az MTA Bölcsészettudományi Kutatóközpont igazgatója hívta fel a figyelmün-

ket, hogy küldjünk egy levelet a TIKA részére, amelyben bemutatjuk az iskola oktató-nevelő programját, és kérjük a segítségüket egy komplett nyelvi labor létrehozásában, amellyel a nyelvi oktatási színvonalunkat emeljük – részletezte az igazgató. Hozzátette: a 2016/2017-es

tanévtől a török nyelvet szakkörként tanulhatják a keleti nyelv iránt érdeklődő diákok.

**Varga Mihály** hangsúlyozta, történelmi pillanat a mai, mert most első alkalommal nyílik lehetőség arra, hogy állami fenntartású iskolában a diákok tanulhassák majd

## Új nyelvi labor az Óbudai Gimnáziumban

# Törökül is tanulhatnak a diákok

a török nyelvet. - Lezárunk egy korábbi múltat, hogy fölépítsünk egy sokkal inkább szívünk-ből és lelkünk-ből származó jövőt – mondta a nemzetgazdasági miniszter, hozzátéve, hogy nagyon sok közös oktatási, kulturális és gazdasági kapcsolat fog össze ben-

nünket. Végezetül szólt a diákokhoz is. - A világ egyre inkább abba az irányba megy, hogy nem csak egy, hanem legalább két nyelvet kell a következő generációnak ismernie – hívta fel a fiatalok figyelmét a nyelvtanulás fontosságára a nemzetgazdasági miniszter.

**Takács Vivien**

### Sakk Diákolimpia

A tavalyinál lényegesen többen, mintegy százhuszan vettek részt január 13-án a III. kerületi Sakk Diákolimpián. A hat korcsoportban versenyző fiúk és lányok a Pais Dezső Általános Iskolában mérték össze tudásukat. Az Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata és az Óbudai Sakkiskola szervezésében lebonyolított eseményen egyéniben és csapatversenyben is érmekeket osztottak a kerület legjobb diáksakkozóinak. A győztesek automatikusan továbbjutottak a budapesti döntőbe, amiről a későbbiekben beszámolunk.

## Fidesz-KDNP-s képviselők fogadóórái

Képviselő neve	Önk. körzet	Fogadóóra időpontja	Helyszín
<b>Dr. Demeter Gellért</b>	1.vk.	minden hónap első csütörtök 16-18 között	Varga Mihály országgyűlési képviselő irodájában: Bécsi út 77-79.
<b>Csapó Harold Gábor</b>	2.vk.	minden hónap első kedd 16-18 között	Fidesz iroda, Kaszásdűlő u. 7.
<b>Désiné Németh Éva</b>	3.vk.	minden hónap második csütörtök 16.30-17.30 között	Fidesz iroda, Kaszásdűlő u. 7.
<b>Farkas Balázs</b>	4.vk.	minden hónap első csütörtök 16-18 között	Varga Mihály országgyűlési képviselő irodájában: Bécsi út 77-79.
<b>Stollmayer Ákos</b>	5.vk.	minden hónap első péntek 17-18 között minden hónap első hétfő 18-19 között	Nagy László Ált. Iskola, Váradi u. II. Rákóczi F. Ált. Iskola, Erdőalja út telefonon előre egyeztetés szükséges: 367-8791
<b>Dóra Csaba</b>	7.vk.	minden hónap első hétfő 16-18 között	Fidesz iroda, Kaszásdűlő u. 7.
<b>Rác Andrea</b>	8.vk.	minden hónap második csütörtök 17-18 között	Táborhegyi Népház, Toronya u.
<b>Bulla György</b>	9.vk.	minden hónap első hétfő 17-18 között	Waldorf Iskola, Bécsi út telefonon előre egyeztetés szükséges: 437-8688
<b>Baumann Irén</b>	10.vk.	minden hónap második kedd 17-18 között	Platán Könyvtár telefonon előre egyeztetés szükséges: 484-0805
<b>Török Ferenc</b>	11.vk.	minden hónap első kedd 17-18 között	Dr. Béres J. Ált. Iskola, Keve u.
<b>Puskás Péter</b>	12.vk.	minden hónap első hétfő	Csillaghegyi Ált. Iskola, Dózsa Gy. út telefonon előre egyeztetés szükséges: 437-8688
<b>Kemény Krisztina</b>	13.vk.	minden hónap első szerda 17-18 között	Békásmegyeri Községi Ház
<b>Kelemen Viktória</b>	14.vk.	minden hónap első kedd 17-18 között	Békásmegyeri Községi Ház telefonon előre egyeztetés szükséges: 437-8509
<b>Dr. Pappné dr. Nagy Judit</b>	15.vk.	időpont telefonos egyeztetés alapján: 437-8930	Fő tér 3. II./37.
<b>Laukonidesz Lilla</b>	16.vk.	minden hónap második csütörtök 18-19 között	Zipernowsky Károly Általános Iskola

### Kompenzációs listáról bejutott képviselők fogadóórái

**Béres András** (PM) előzetes egyeztetés alapján a 06-30-211-6111-es számon, vagy [beres.andras@parbeszed-magyarorszagert.hu](mailto:beres.andras@parbeszed-magyarorszagert.hu).

**Burján Ferenc** (LMP) előzetes egyeztetés alapján a 437-8881-es telefonszámon vagy a [burjan.ferenc@lehetmas.hu](mailto:burjan.ferenc@lehetmas.hu) e-mail címen.

**Mihalik Zoltán** (Együtt) minden hónap harmadik hétfőjén, 17-től 18 óráig a Fő tér 4. I. emeletén, a testületi irodá-

ban. Előzetes bejelentkezés szükséges: 06-20-236-0500.

**Óri László** (MSZP) fogadóórája **2016 januárjában szünetel.**

**Dr. Simonka Csaba** (MSZP) fogadóórája **2016 januárjában szünetel.**

**Szanyó Miklós** (Jobbik) minden hónap első hétfőjén, 17 órától. Előzetes bejelentkezés szükséges a 06-70-699-2214-es telefonszámon.

### MSZP-s képviselő fogadóórája

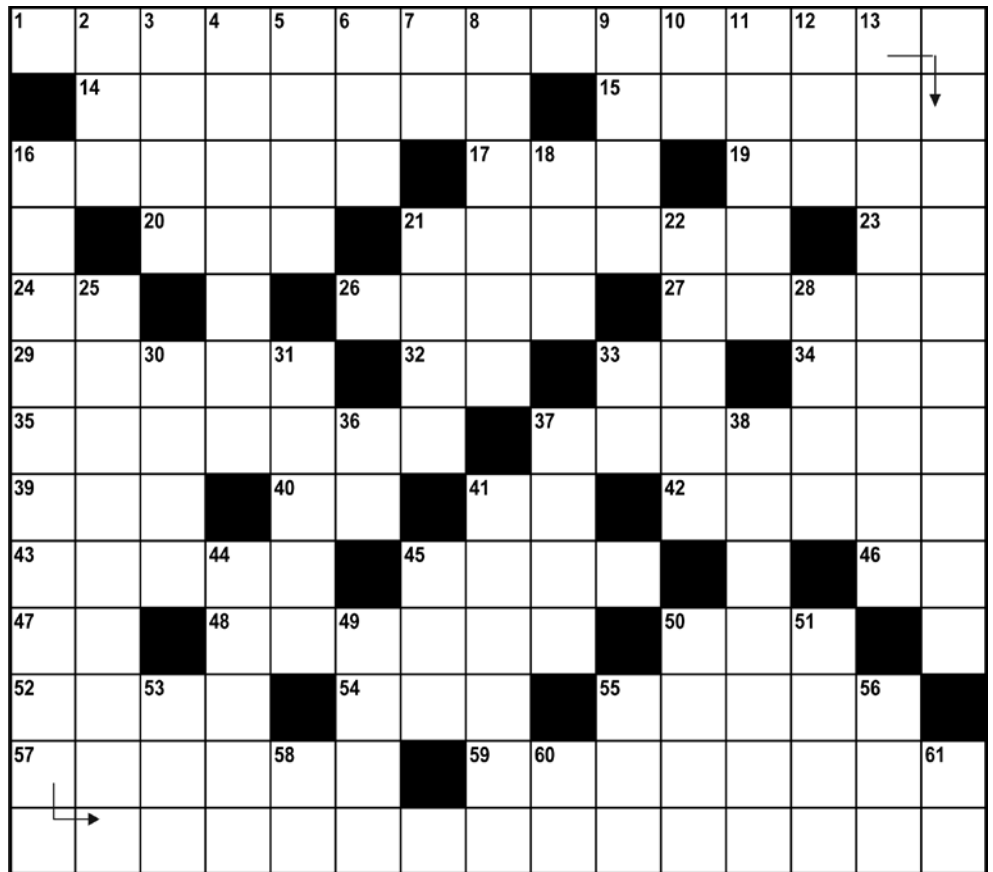
**Czeglédy Gergő**, a 6. számú egyéni választókerület önkormányzati képviselőjének fogadóórája **2016 januárjában szünetel.** Februártól a fogadóórák a megszokott menetben folytatódnak.

Rejtvényünkben Tóth Árpád Forró nyári nap című verséből idézünk. Megfejtés a vízszintes 1. és a függőleges 16. sorokban.

**VÍZSZINTES:** 1. Az idézet eleje (zárt betűk: M. N. F. K.). 14. Bibliai személy. 15. Dalféle. 16. Frissek, csinosak. 17. Angol lég. 19. Egyiptomi származású amerikai színész keresztnéve. 20. Ragadozó madár. 21. Régi esen ijedsz. 23. Azonos mássalhangzók. 24. Magyar, osztrák autók jele. 26. Szerelem nyílása. 27. Fennsík. 29. Ennivalók. 32. Földet forgat. 33. Kicsinyítő képző. 34. D. A.F. 35. Egyfajta juhaik. 37. P-vel a végén talajburkoló. 39. Mezőgazdasági eszköz. 40. Kettős betű. 41. Görög betű. 42. Birkák lakhelye. 43. Partközeli vízinövényzet. 45. Fűzet. 46. Ősi föld. 47. Olasz és kubai autók jele. 48. Spanyol hír, újság. 50. Mely személyt. 52. Apró zaj fordítva. 54. Mobilon küldhető. 55. Arcra adják. 57. Egyik bánya-aknával kapcsolatos. 59. Nagyon kedvelni.

**FÜGGŐLEGES:** 2. O. E. I. 3. Az OTI utódja. 4. Vizsgára felkészítő anyagok. 5. Igefajta. 6. Geometriai fogalom. 7. Fordított mutatószó. 8. Ilyen a konzervhal többnyire. 9. Angol hosszsmérték. 10. Kulacs része! 11. Tengeri képződmény. 12. Fél kamara! 13. Belső lényeg, névelővel. 16. Az idézet második része (zárt betűk: E. I. Z.). 18. I. E. R. 21. Fohászok. 22. Sóvárogj. 25. Hauptmann színműve. 28. Névelős pincészag. 30. Kálium, cérium és deutérium vegyjele. 31. Borsod-Abaúj-Zemplén megyei helységbe való. 33. Kicsinyítő képző. 36. Szintén. 37. Villanyvasút típus. 38. Először főangyal volt. 41. Vajon friss? 44. Juttatnám. 45. Rím betűi ke-

## Álmodozunk



verve. 49. Nem göröngyös, fordítva. 50. Száraz növény. 51. Fogadási játékok. 53. E. B. A. 55. Brit kisállat. 56. Azonos mássalhangzók. 58. Kamodzsai és spanyol autók jele. 60. Kettős betű. 61. I. Y. **Ipacs László**

## Semmiől is finomat



Fotó: Rác Tünde

**Hogyan főztek hadviselt dédanyáink? Mik voltak a főbb alapanyagok? Saly Noémi muzeológussal a Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeumban beszélgettünk.**

- Pár évvel ezelőtt a múzeum anyagából két kötet készült. Az elsőt kolléganőm, *Csapó Katalin* írta „Az ingyenc polgár asztalánál” címmel, amelyben drága, de nagyon finom receptek találhatók. Én megcsináltam ennek az elmentéppárját, a „Semmiől is finomat”, amihez első és második világháborús re-

ceptkönyveket is felhasználtam.

A kötetben száz olyan recept található, amelyet napjainkban is el lehet készíteni. Sőt a szerző kiegészítéseket is írt hozzájuk, hogy megkönnyítse a mai háziasszonyok dolgát.

A könyv trükköket és titkokat is felelevenít, amelyeket – nagyanyáink, dédanyáink – inséges időkben alkalmaztak. Az egyik trükk az volt, hogy rá kellett jönniük, mit mivel lehet helyettesíteni: húsokat zöldségekkel, vagy olcsóbb hússokkal. A másik trükk a

maradékok okszerű felhasználása volt. - Nagymamám példáját követve én is úgy főzök, hogy ha keletkezik maradék, akkor abból másnap másmilyen étel lesz. Amikor nagymamám megcsinálta a paprikás krumplit, félretett belőle, hogy következő nap krumplis tésztát tudjon készíteni. Vagy a vasárnapi húslevesbe jóval több leveszöldséget tett, amiből pár nappal később isteni franciasalátát csinált hamis majonézzal – magyarázta a muzeológus.

Amikor a háború idején semmi más nem volt csak liszt és krumpli, akkor jelentős szerepet kaptak a vidéki ételek, például a dödöllék és a különféle krumplis tészták. Korábban a cselédlányok tanultak a nagyságától városszerűen főzni, aminek köszönhetően többnyire hamar férjhez mentek a faluban, mert nagyon jól tudtak háztartást vezetni. De amikor a ház asszonya nem tudott miből

### Receptek

Végezetül, ha pedig mi is kipróbálnánk, hogy dédanyáink mit (t)ettek az inséges időkben, leírok a könyvből két receptet, amit elkészíthetünk.

#### Kirántott egér

30 dkg lisztet, 1 tojást 4 fillérért (2dkg) élesztőt, negyed liter tejet, 3 dkg cukrot, 3 dkg zsírt medencében (kiszájdlingban) kanállal folyós tésztává verünk. Kelni hagyjuk és közben 7 dkg zsírt serpenyőben forróvá melegítünk. A megkelt tésztát evőkanálként a forró zsírba csepegtetjük. Tálaláskor 3 dkg cukorral meghintjük.

#### Hadi babtorta

15 dkg száraz babot este beáztatunk hideg vízbe, s másnap puhára főzzük. Ha megfőtt, szitán minden létől lecsepegtetjük, s azután áttörjük. 4 tojássárgáját 15 dkg vaníliás cukorral habosra keverünk, hozzátevéssük a babot, egy kis pohárka rumot, 1 kanál darát s a 4 tojás kemény habját. Jó tűznél, lassan sütjük, ha kihűlt, csokoládémázzal bevonjuk, tetés szerint díszítjük.

főzni, mert nem lehetett semmit kapni, nem volt pénz, és az ura is a fronton volt, akkor a cselédlányok előhozták az otthoni recepteket, így az első világháborúban a város kénytelen volt megtanulni a falutól a különböző inség-ételeket.

Takács Vivien



## Kereszténydemokrata Fórum

*Nobilis Mária*, a Sapientia Szerzetesi Hittudományi Főiskola adjunktusa „Isten malmái és a politikusok aggodalma - Pápákról és ökológiáról az enciklika és a klímacsúcs kapcsán” címmel tart előadást a Kereszténydemokrata Fórumon, **február 2-án 18 órától** a Selyemgombolyítóban. (Cím: Miklós tér 1.)



### POLGÁRI BÁL ÓBUDÁN

Vacsora - Tombola - Táncmulatság

Fővédnökök:

Bús Balázs, Óbuda-Békásmegyer polgármestere  
Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter, a 04. oevk. elnöke  
Menczer Erzsébet, a 10. oevk. elnöke

Hagyományos Polgári Bálunkat  
2016. február 6-án, szombaton, 18.00 - 02.00-ig  
rendezzük meg a Rozmaring vendéglőben.

Fellép a Göncöl Néptáncgyűttes  
Nyitótánc: Palotás

A belépőjegy 6.500.- Ft, mely magában foglalja a háromfogásos vacsorát.

Megjelenés alkalmi öltözetben.  
Tombola 23.00 órákor

A zenét a Top Secret Band szolgáltatja.

Jelentkezés és belépők árvétele 2016. január 30-ig az irodában.

Kaszásdűlő utca 7. 367-8791

Tombola felajánlásokat szívesen várunk! A tombola bevételét jótékonyági célra fogjuk felajánlani.



fidesz.hu

## Ingyenes tanácsadások

• A Fidesz III. kerületi szervezete a Kaszásdűlő utcai Fidesz irodában (Kaszásdűlő utca 7.) a hónap negyedik keddjén **(legközelebb január 26-án) 17-től 19 óráig** ingyenes jogsegélyt tart dr. Tósoy Balázs ügyvéddel. (Érdeklődni a 367-8791-es telefonszámon lehet.)

• Varga Mihály országgyűlési képviselő megbízásából ingyenes jogsegélyt tart dr. Tósoy Balázs ügyvéd minden hónap első keddjén 17-től 19 óráig és dr. Kővári Béla minden hónap harmadik csütörtökén 18-tól 20 óráig Varga Mihály országgyűlési képviselő irodájában (Bécsi út 77-79., Bokor utca-Galagonya utca sarok). Bejelentkezés nem szükséges. Érdeklődni a 06(20)200-0017-es telefonszámon lehet.

• A Fidesz III. kerületi szervezete megbízásából, a Békásmegyeri Közösségi Házban (Csobánka tér 5.) ingyenes jogsegélyt hirdet dr. Gáthy Zsuzsanna ügyvéd, minden hónap harmadik csütörtökén 16-tól 18 óráig.

• A Kereszténydemokrata Néppárt III. kerületi Szervezete a Váradi utca 17. szám alatti irodájában csütörtökönként 16.30-tól 18.30 óráig fogadóórát tart, melynek keretében minden második csütörtökön dr. Hecsei Pál ügyvéd ingyenes jogi tanácsadást tart.

• A Jobbik Magyarországért Mozgalom ingyenes jogi tanácsadást tart minden hónap második és negyedik péntekén 15-től 17 óráig. (Helyszín: Békásmegyer, Kabar utca 11., Jobbik iroda. Előzetes bejelentkezés ajánlott a 06-30-546-2202-es számon.)

• Solymosi Imre (MSZP), társasházi kérdésekben minden hónap első hetében, hétfőn 15-től 16 óráig az MSZP III. kerületi irodájában (Mókus utca 1-3. Tel.: 244-8036). **2016 januárjában szünetel.**

• Komka Norbert (MSZP), dr. Simonka Csaba (MSZP), szociális kérdésekben minden hónap utolsó hetében, csütörtökön 15-től 16 óráig az MSZP III. kerületi irodájában (Mókus utca 1-3. Tel.: 244-8036). Komka Norbert tanácsadása **2016 januárjában szünetel.**

• Dr. Fercs János (MSZP), jogi kérdésekben minden hónap első hetében, hétfőn 16-tól 17 óráig az MSZP III. kerületi irodájában (Mókus utca 1-3. Tel.: 244-8036). **2016 januárjában szünetel.**

• Dr. Orbán László Tibor ügyvéd ingyenes jogi és János János építész ingyenes építési tanácsadása minden hónap második csütörtökén 18-tól 19 óráig a Csillaghegyi Polgári Kör Egyesületnél (Mátyás király út 13-15. Bejelentkezés legkésőbb két nappal a tanácsadást megelőzően a 06-70-967-1493-es telefonszámon, vagy e-mailen: [liebekati@gmail.com](mailto:liebekati@gmail.com) címen.)

• A Demokratikus Koalíció III. kerületi Szervezete a Kerék utca 80. szám alatti irodájában minden hónap második szerdáján 16-tól 17 óráig fogadóórát tart, melynek során ingyenes jogi tanácsadást nyújtanak. (Érdeklődni a 06(30)866-8695-ös telefonszámon, vagy a [budapest10@dtk.hu](mailto:budapest10@dtk.hu) e-mail címen lehet. Előzetes időpont-egyeztetés szükséges.)

**Ingyenes tanácsadások a Csillaghegyi Polgári Kör Egyesületnél**  
**Gyermekpszichológiai tanácsadás:** minden hónap második szerdáján 17-től 19 óráig. Jelentkezés dr. Léder Rózsánál. Tel.: 06-30-883-2123.

**Természetgyógyászati tanácsadás:** minden hónap első szerdáján 18 órától. Jelentkezés Bóni Hilda Imola természetgyógyásznál. Tel.: 06-30-905-9175.

**Családjogi tanácsadás:** minden hónap második csütörtökén 17 órától. A tanácsadást dr. Kiss Éva nyugalmazott bírótartja. Jelentkezés: a 06-70-967-1493-as telefonszámon.

(A tanácsadások helyszíne: a Csillaghegyi Polgári Kör Egyesület Zsámboki műhelye: Lehel utca 14., a katolikus templom jobb oldali épületszárnya.)

## Rekordnevezés a Gankaku-Óbudai Kupán

A III. Gankaku-Óbudai Kupa, meghívásos karate utánpótlás-bajnokságnak a Kerék Általános Iskola adott otthont tavaly december 6-án. Az esemény egyben a Magyar Goju-kai Szövetség 3 fordulós sorozatának záróversenye is volt. Az idei versenyre rekord számú nevezés érkezett: 16 klub, 288 fő indulóval, összesen 422 nevezéssel. A rendezvény szervezője, az idén 10 éves Gankaku Sportegyesület. Fővédnöke: Bús Balázs polgármester. Védnöke: shihan Rebicek Gerd (6 danos) mester, a Magyar Goju-kai Szövetség elnöke, egyben a verseny főbírója.

ÓBUDA, a III. kerületi Önkormányzat lapja, megjelenik 73.000 példányban

Igazgató-főszerkesztő: **Karalyos József**

Lapszerkesztő: **Klug Miklós**

Munkatárs: **Szeberényi Csilla** • Tördelés: **Ujvári Sándor**

Kiadja az Önkormányzat megbízásából az **IMPRESS-RÉGIÓ Kft.**

Szerkesztőség, hirdetésszervezés:

1035 Bp., III. Szentendrei út 32. Tel./fax: **430-1250.**

Kiadó: 1052 Bp., V. Váci u. 18. III. em. Tel./fax: 267-0524, 267-0525.

E-mail: [obudausag@gmail.com](mailto:obudausag@gmail.com); [impress.hirdet@gmail.com](mailto:impress.hirdet@gmail.com)

Nyomás: Comorn Lapmanager Kiadó és Kereskedelmi Kft.

1031 Budapest, Örlő u. 2. IV/12. Ügyvezető igazgató: **Bányai Péter**

**FOGADÓÓRA.** Kiss László (MSZP) országgyűlési képviselő (Budapest, 10. választókerület) fogadóórája minden hónap első péntekén 16-tól 17 óráig a III. Mókus utca 1-3. szám alatt. (Telefon: **244-8036**; e-mail: [kiss.laszlo@parlament.hu](mailto:kiss.laszlo@parlament.hu)) **2016 januárjában szünetel.**

**FOGADÓÓRA.** Zsiga-Kárpát Dániel (Jobbik Magyarországért Mozgalom) országgyűlési képviselő fogadóóráját minden hónap első péntekén 16 órától tartja a Kabar utca 11. szám alatti Jobbik irodában. Előzetes bejelentkezés szükséges a 06(30)365-0862-es számon, ahol külön időpont egyeztetésére is mód van.

PYRON

**PYRON A PAPIRÓN**  
Nagykereskedés, 3000 fajta árucikk, írószer, irodaszer, iskolaszer, papíráru.  
1038 Budapest, Szentendrei út 218-220. Tel.: 250-4902, 250-4904

PYRON

**1036 Budapest, Nagyszombat utca 1.**  
**Telefon: 1/250 90 86 Mobil: 30/494 45 48**  
**<http://www.dentalpalace.hu> [info@dentalpalace.hu](mailto:info@dentalpalace.hu)**  
**Rendelési idő: Hétfő - Péntek: 8:00 - 20:00**



**DENTAL PALACE**  
 Óbudai Fogászati Központ



#### Szolgáltatásaink:

Diagnosztika: digitális panoráma röntgen • digitális intraorális röntgen • intraorális kamera rendszer

Dentálhigiéna: ultrahangos fogköeltávolítás • professzionális fogtisztítás • fogfehérítés

Estétikai és konzerváló fogászat • Fogfehérítés - ZOOM! csak 39.000 Ft

Fogpótlás: fémmentes pótlások • Zirkon korona 60.000 Ft

Szájsebészet: bölcsességfogak műtéti eltávolítása • cysta sebészi kezelése • implantáció (fogbeültetés) • lézeres kezelések

Gyermekfogászat és fogszabályozás

Ingyenes implantátum beültetés konzultáció és röntgen készítés

Ingyenes konzultáció ajakfeltöltésről és arc ráncalanításról

**10% KEDVEZMÉNY** Minden új páciensnek, aki elhozza magával ezt a kupont, 10% kedvezményt adunk az első alkalommal! (Dental Palace Óbudai Fogászati Központ)

## ÁZSIA DIVATÁRUHÁZ Óriási téli kiárusítás 2016. január 20-tól

# 40%

Férfi-Női-Gyermek  
 Télikabát  
 Mellény  
 Csizma



# 30%

Férfi-Női-Gyermek  
 Bélelt nadrág  
 Kötött pulóver  
 Bokacsizma

# 20%

Férfi-Női-Gyermek  
 Vászonn bélelt cipő

Nagy választékkal, barátságos, udvarias  
 kiszolgálással várjuk kedves vásárlóinkat!

## 1033 Budapest, Szentendrei út 30.



# Sportnapptár 2016

## 2016. március 20. | Óbudai Tavaszköszöntő Teljesítménytúra

Rajtok: Családi táv - Fenyőgyöngye autóbusz-végállomás

Rövid és hosszú táv - Csillaghegyi Strandfürdő és Uszoda bejárata (1038 Budapest, Pusztakúti út 2-6.)

Cél: Csúcshegyi vendégház (1037 Budapest, Menedékház u. 22.)

## 2016. április 24. | Óbudai Futófesztivál

Helyszín: Pütkösdfürdő utca és a Kossuth Lajos üdülőpart találkozásánál Fekvő terület, a Duna-parton

## 2016. május 22. | Óbudai Sportágbörze

Helyszín: Academy Golf Budapest (1037 Budapest, Perényi út 6.)

## 2016. június 5. | Tour de Óbuda

Rajt-cél: 1033 Budapest, Fő tér

## 2016. június 23. | Nyugdíjas Vizes Sportnap

Helyszín: Óbudai Szabadidőpark (1037 Budapest, Laborc u. 2.)

## 2016. július 24. | Családi Vizes Sportnap

Helyszín: egyeztetés alatt

## 2016. augusztus 14. | Óbudai Evezős Sportnap

Helyszín: Pütkösdfürdő utca és a Kossuth Lajos üdülőpart találkozásánál Fekvő terület, a Duna-parton

## 2016. október 2. | Óbudai Fitness Nap

Helyszín: Kerék Általános Iskola és Gimnázium (1035 Budapest, Kerék u. 18.)

A téli hónapokban, novemberben és decemberben várjuk Önöket az **Óbudai Sportakadémia** előadásokra, melyek helyszíne az Esernyős - Óbudai Kulturális, Turisztikai és Információs Pont (1033 Budapest, Fő tér 2.).

További információk: [www.obudasport.hu](http://www.obudasport.hu) |  Óbuda Sport - Mozgásban a város